

Using these installation instructions

Carefully read the safety precautions before commencing installation and starting the system.

Safety warning:

This warning sign indicates safety warnings that must always be followed.



Intended use

easys may only be installed and used under the following conditions:

- In dry rooms
- At temperatures ranging from 5 to 40°C
- In conjunction with Quadro, InnoTech, ArciTech and Actro drawer systems from Hettich

The manufacturer will not accept any liability for damage resulting from improper installation or failure to observe these installation instructions.

Safety warnings



easys meets the level of safety requirements applicable at the time it was put onto the market.

- The system must only be installed, serviced, dismantled, put into operation and adjusted by a properly trained person.
- When installing easys, observe the standards and statutory requirements applicable in your country.
- Only connect the system to a power supply system that meets the specifications shown on the rating plate on the power supply unit.
- The power socket must be readily accessible while carrying out servicing and installation work. We recommend connecting the power supply unit to a switched power socket.
- Before commencing any cleaning or maintenance work, switch the socket outlet off or disconnect the plug.

Make sure that no moisture is able to enter the power supply unit (danger to life).

- Only connect the power supply unit (provided) to the easys system for which it is intended.
- Never open the power supply unit or an automatic drive (danger to life).
- The maximum permissible cable length from the mains plug to the furthest easys is 10 m, max. of 6 distributors.
- Do not use damaged parts.

- Sharp edges may lead to damage.
- Other electrotechnical devices may interfere with the system operation. If this occurs, contact the manufacturer or retailer of the devices concerned.
- To prevent drawers being operated unintentionally, we recommend connecting the power supply unit to a socket outlet with switch and turning the switch off as necessary.

Modifications and replacement parts

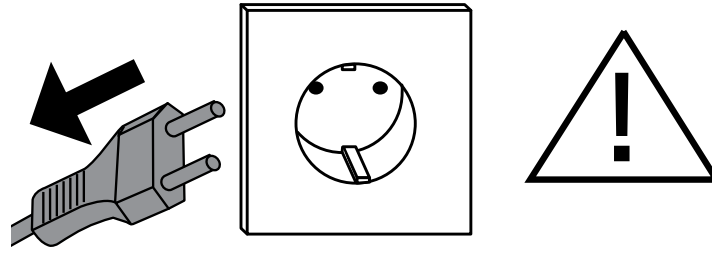
Never make modifications or use replacement parts not approved by the manufacturer as this will impair proper working order and safety.

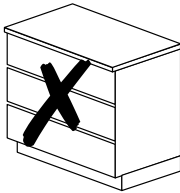
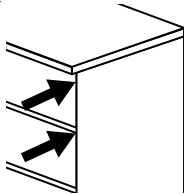
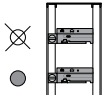
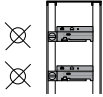
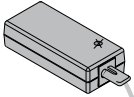
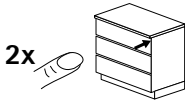
- Only use genuine replacement parts.
- It is only permissible for a properly trained person to change components or make modifications to the wiring and power supply.

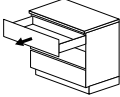
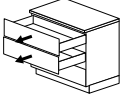
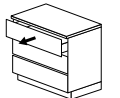
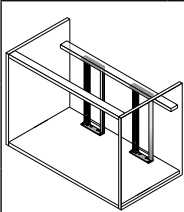
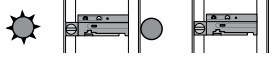
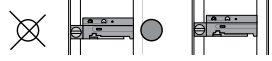
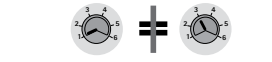
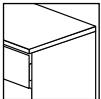
Disposal

Dispose of your waste equipment at the collection point designated by your local authority for returning and recycling waste electrical and electronic equipment.

Malfunctions and possible causes



Malfunction	Cause	Remedy	
<p>Drawer will not open</p> 	Object is obstructing the drawer	Remove object	
	Drawer rear panel deformed	Straighten drawer rear panel	
	Drawer not reaching the sensor on the drive unit	Adjust position of drawer or depth / height at which drive unit is positioned	
	<p>Pressure insufficient to activate system</p> 	Fronts chafing against each other	Adjust gap alignment
		Drawer front buffer / adjustable spacer incorrectly positioned	Correct position of drawer front buffer / adjustable spacer
		Drawer front buffers / adjustable spacers not fitted / faulty	Fit / replace drawer front buffers / adjustable spacers. Fit 4 each for a drawer front height of over 300mm
	<p>Power indicator not lit on one drive unit</p> 	Break in connections between power supply unit, distributor and lower mounting profile retainer	Check connections and re-connect
		Drive unit faulty	Change drive unit
	<p>Power indicators not lit on any of the drive units within a carcass. Power supply unit lit</p> 	Break in connections between power supply unit, distributor or lower mounting profile retainer	Check connections and re-connect
		Connecting cables faulty	Change connecting cables
		Distributor faulty	Change distributor
		Lower mounting profile retainer faulty	Change lower mounting profile retainer
	<p>Power indicator not lit on power supply unit</p> 	Break in connections between socket outlet and power supply unit	Check connections and re-connect
		Switched socket outlet switched off	Switch on socket outlet
		No power at socket outlet	Provide power supply. Consult qualified electrician if necessary
Power supply unit faulty		Change power supply unit	
Power supply unit overloaded		Disconnect all connections downstream of the power supply unit and remove drive units. Reconnect distributor, lower mounting profile retainer and drive unit in this order of sequence. After each step, check whether power supply unit lights up. Change faulty components	
<p>Drawer only opens after pulling or pushing several times</p> 	System is being operated too quickly in succession	Wait 1.5 seconds	
	Drawer front not pressed for long enough	Press drawer front for approx. 0.5 seconds	
	Pressure applied to drawer front insufficient to activate system	Increase pressure applied to drawer front	

Malfunction	Cause	Remedy	
On opening, drawer travels into limitation stop position	Carcase / drawer not aligned horizontally	Align carcase / drawer horizontally	
	Drive unit power not reduced for small drawer depths	Reduce power at drive unit power controller	
	Power indicator flashing on one drive unit briefly goes out every 10 seconds 	Drive unit not connected to bus	Remove drive unit from mounting profile and re-position
			Check connections and re-connect
		Change drive unit	
Several drawers open simultaneously		Fronts chafing against each other	Adjust gap alignment
		Same address assigned for different drive units / drawer levels	Assign only one address to each drive unit / drawer level
Drawer not opening far enough		Carcase / drawer not aligned horizontally	Align carcase / drawer horizontally
		Incorrect power setting on drive unit	Increase power at drive unit power controller
		Stiff drawer runner	Change drawer runner
		One drive unit is not enough	Fit additional drive unit
		Drive unit faulty	Change drive unit
		Different address assignment between both drive units within a drawer level	Assign same address to both drive units in a drawer level
	Power indicator flashing on one drive unit briefly goes out every 10 seconds	Drive unit not connected to bus	Remove drive unit from mounting profile and re-position
			Check connections and re-connect
	Change drive unit		
	Power indicator not lit on one of the two drive units within a drawer level	Drive unit faulty	Change drive unit
	Power indicator not lit on one drive unit	Break in connections between power supply unit, distributor and lower mounting profile retainer	Check connections and re-connect
		Drive unit faulty	Change drive unit
	Power indicators not lit on any of the drive units within a carcass. Power supply unit lit	Break in connections between power supply unit, distributor or lower mounting profile retainer	Check connections and re-connect
		Connecting cables faulty	Change connecting cables
		Distributor faulty	Change distributor
		Lower mounting profile retainer faulty	Change lower mounting profile retainer
		Power indicator flashing on one of the two drive units within a drawer level	Remove drive unit from mounting profile and re-position
		Power indicator not lit on one of the two drive units within a drawer level	Change drive unit
		Different address assignment between both drive units within a drawer level	Assign same address to both drive units in a drawer level
Drawer not closing all the way		Object is obstructing the drawer	Remove object
		Fronts chafing against each other	Adjust gap alignment
		Drive unit lever not retracted	Proceed as follows: 1. Retract drive unit lever by hand 2. Switch off power supply unit. Switch on again after 5 s. 3. If fault persists, change drive unit
		Incorrect drawer position or depth / height at which drive unit is positioned	Adjust drawer position or depth / height at which drive unit is positioned

Выполнение данных инструкций по монтажу

Внимательно прочитайте правила техники безопасности перед монтажом и запуском системы.

Правила техники безопасности:

Этот предупреждающий знак указывает на обязательные меры предосторожности.



Использование:

Систему easys необходимо устанавливать и использовать:

- В сухих помещениях
- При температуре от 5 до 40°C
- Только вместе с системами ящиков InnoTech, направляющими Quadro, ArciTech и Actro от Hettich

Производитель не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате ненадлежащего использования и невыполнения данных инструкций по технике безопасности.



Меры предосторожности

easys соответствует уровню требований по технике безопасности на момент его выхода в продажу.

- Система должна устанавливаться, обслуживаться, демонтироваться, подключаться и регулироваться только специалистом.
- При установке easys следуйте стандартам и установленным требованиям, применяемым в вашей стране.
- Подсоединяйте easys к системе электропитания, которая соответствует спецификациям, указанным на табличке на блоке питания
- При выполнении сервисных и монтажных работ розетка электропитания должна быть в свободном доступе. Рекомендуем подсоединять системный блок питания к выключаемой розетке.
- Перед выполнением чистки или ремонтных работ выключите розетку или отсоедините штепсельную вилку.

Убедитесь, что в блок питания не попадает влага (опасно для жизни).

- Подсоединяйте блок питания (поставляется в комплекте) к той системе easys, для которой он предназначен.

- Не вскрывайте сетевой блок питания или блок электропривода (опасно для жизни).
- Максимальная разрешимая длина кабеля от электророзетки до самой дальней системы easys - 10 м, максимум 6 распределение.
- Не используйте поврежденные детали.
- Острые края могут привести к повреждению системы.
- Прочие электротехнические устройства могут мешать работе системы. В этом случае свяжитесь с производителем или поставщиком данных устройств.
- Чтобы предотвратить непреднамеренную работу системы, мы рекомендуем подключать сетевой блок питания к розетке с выключателем и выключать систему при необходимости.

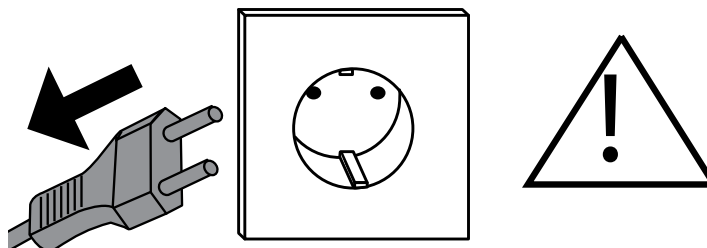
Модификации и запасные части

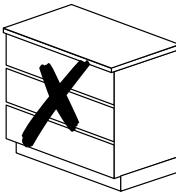
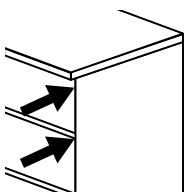
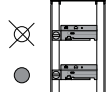
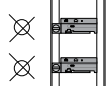
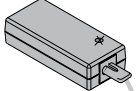
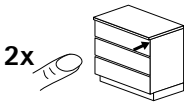
Не производите модификации и не используйте запасные части, не одобренные производителем, так как это может помешать правильной работе системы и снизить уровень безопасности. Используйте только заводские запасные части. Только специалист может заменять компоненты или вносить изменения в систему проводки и электроснабжения.

Утилизация

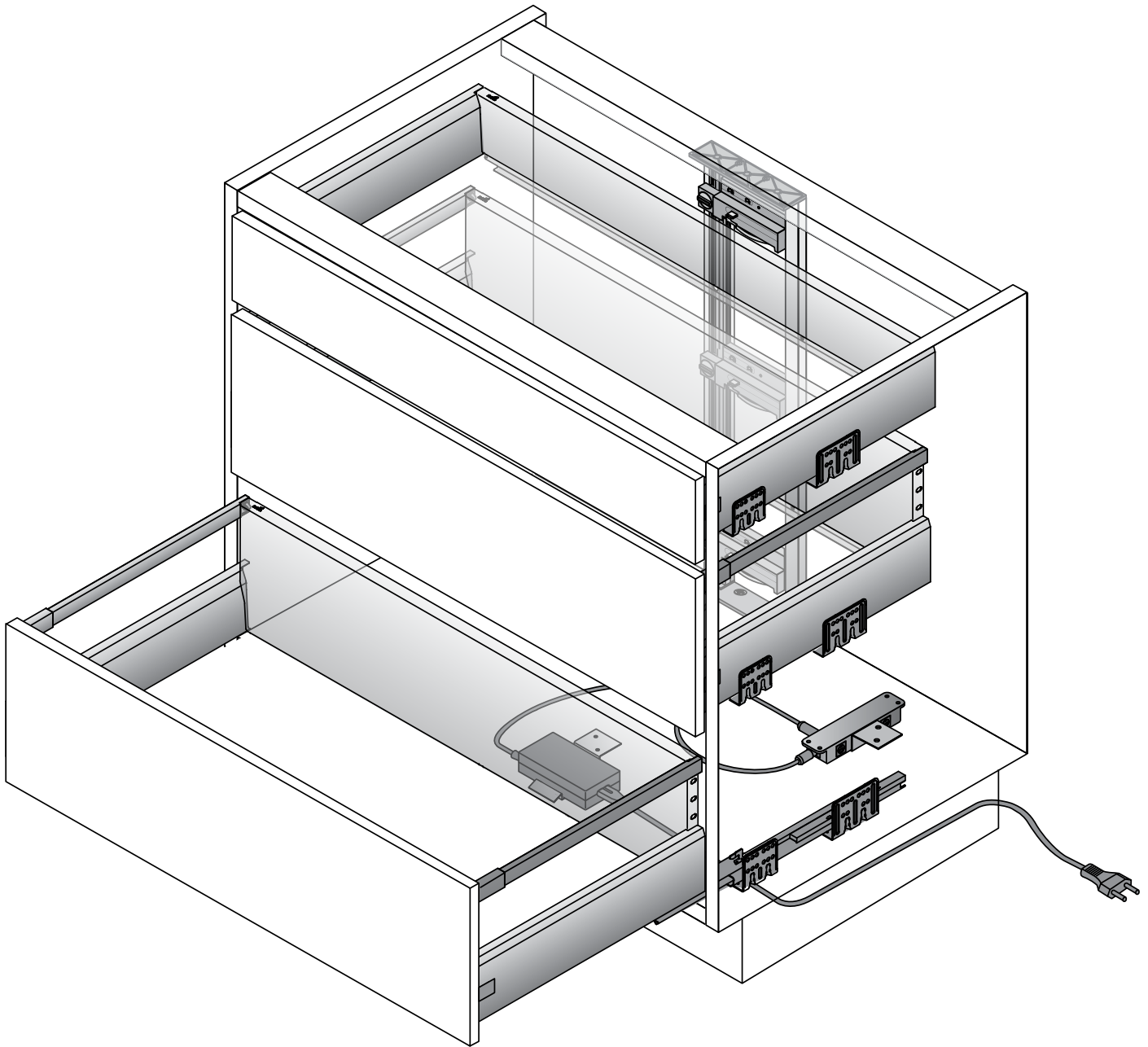
Утилизируйте оборудование в соответствии с местным законодательством по утилизации электрического и электронного оборудования для дальнейшей переработки.

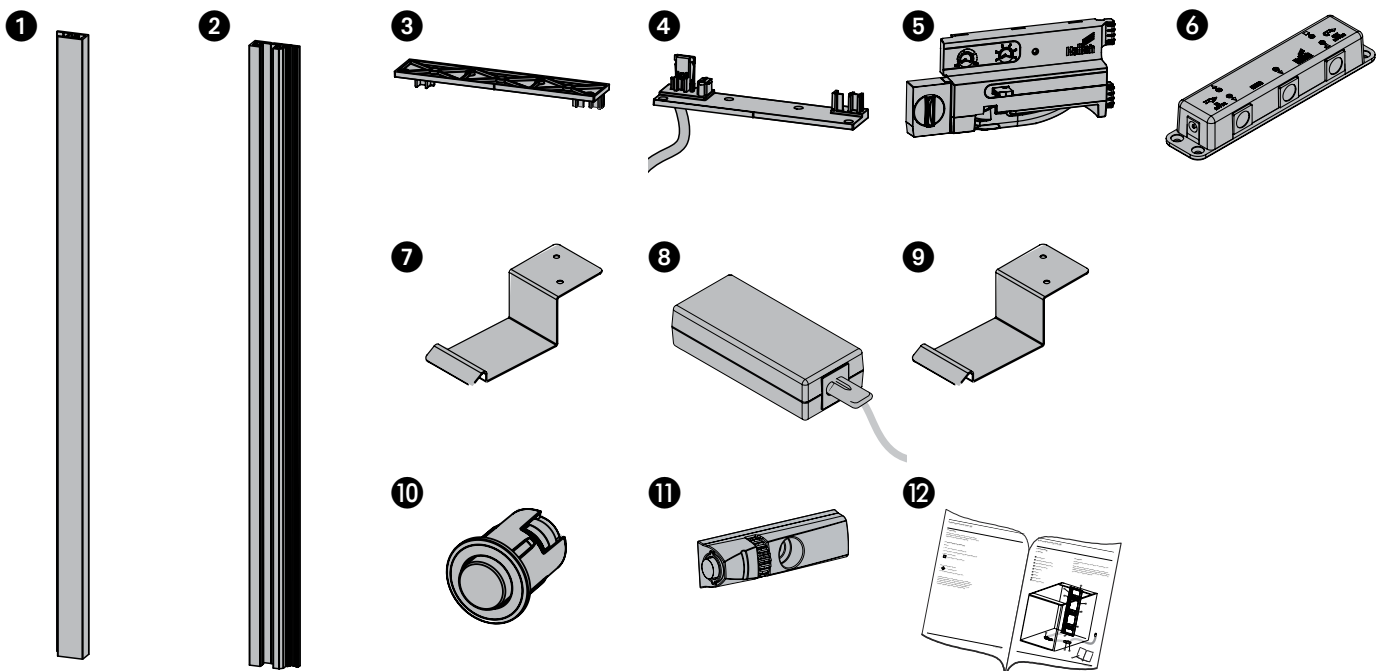
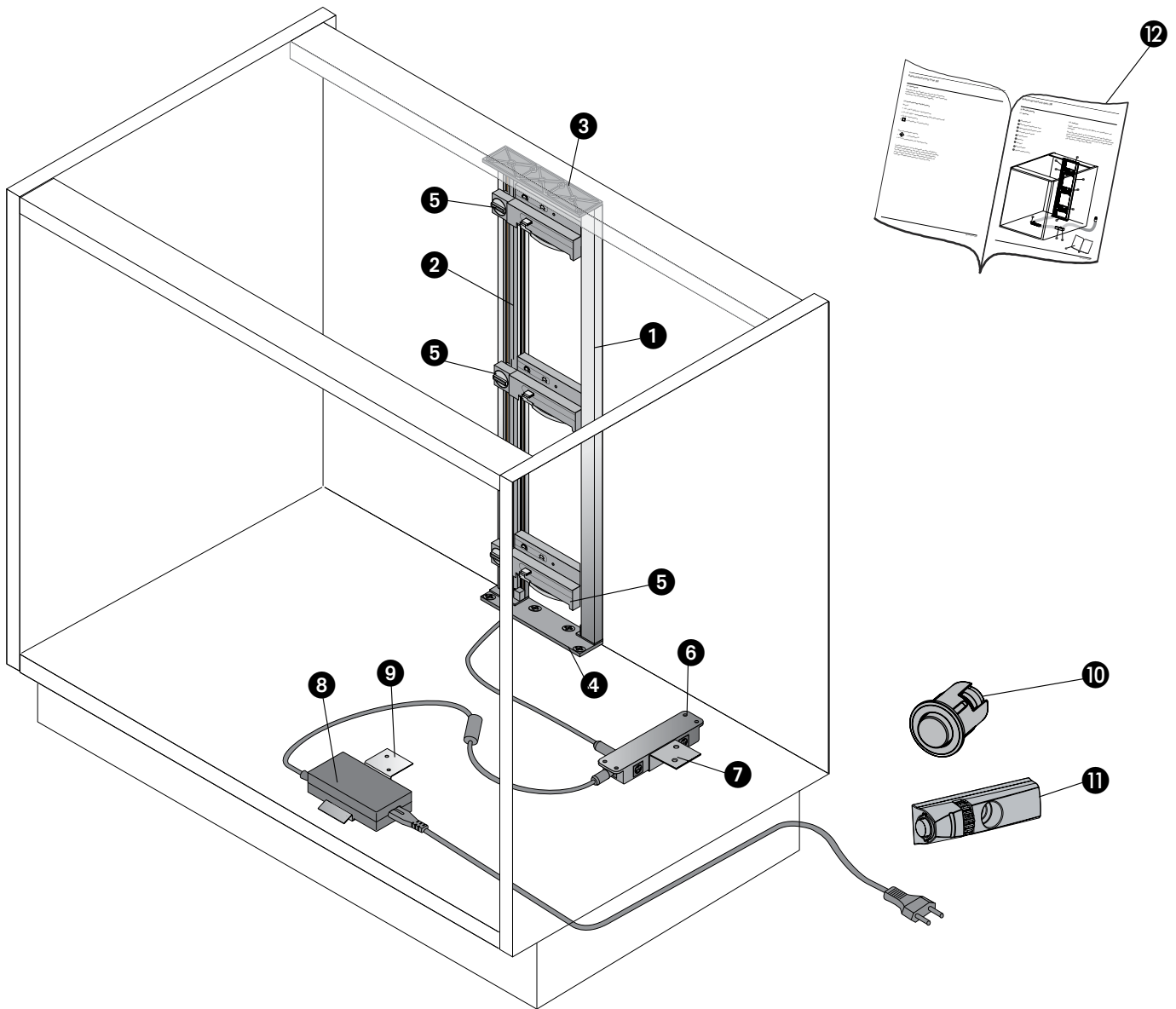
Неисправности, возможные причины и способы устранения

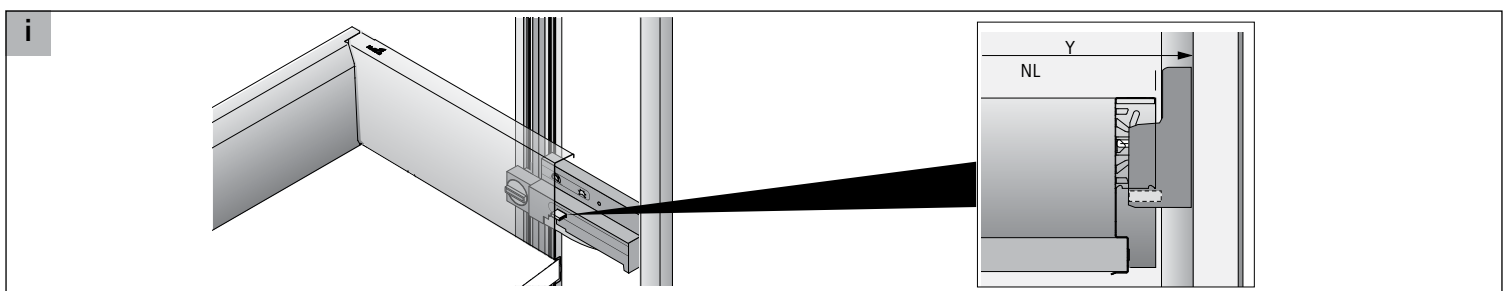
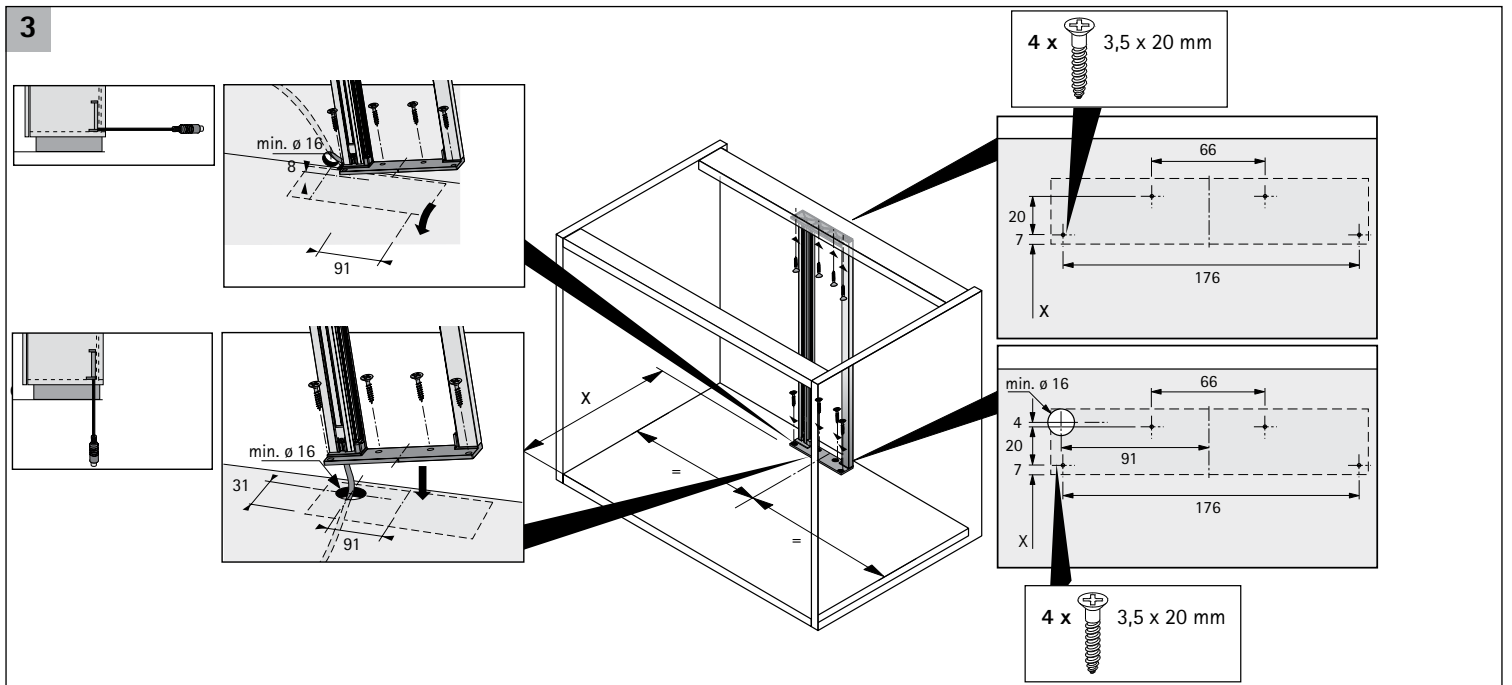
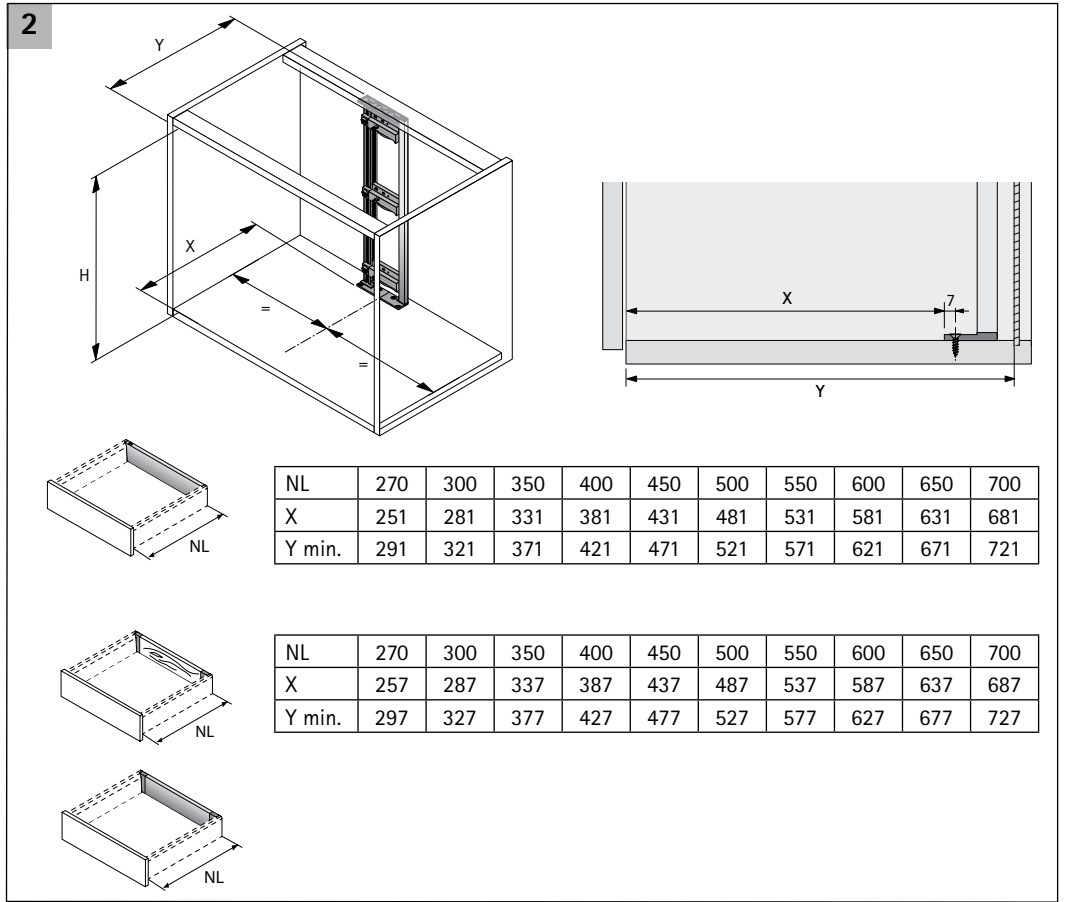
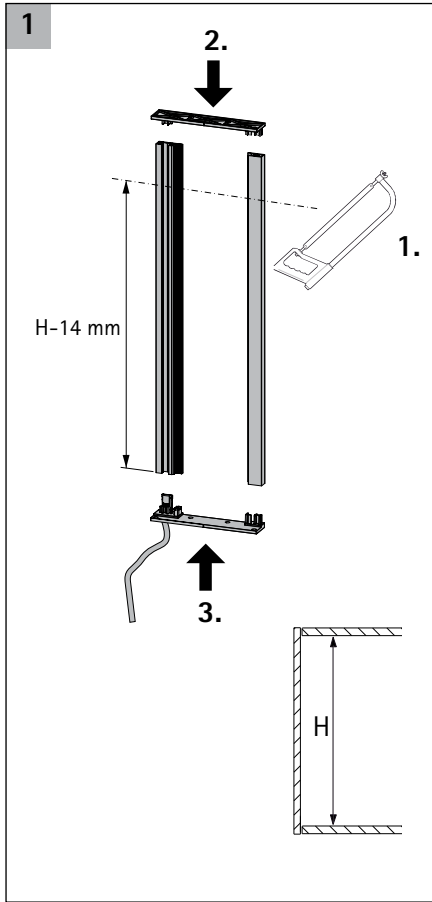


Неисправность	Причина	Устранение неисправности	
<p>Ящик не открывается</p> 	На пути ящика препятствие	Убрать препятствующий объект	
	Задняя стенка ящика деформирована	Выпрямить заднюю стенку ящика	
	Ящик не достигает сенсора блока электропривода	Отрегулировать позицию ящика или глубину / высоту блока электропривода	
	Нажима недостаточно для активации	Фасады задевают друг друга	Отрегулировать зазор
		Демпферы фасада ящика / демпферы корпуса установлены некорректно	Отрегулировать позицию демпфера фасада ящика / демпфера корпуса
		Демпферы фасада ящика / демпферы корпуса не установлены / неисправны	Установить / заменить демпфер фасада ящика / демпфер корпуса. При высоте передней панели более 300 мм требуется не менее 4 демпферов
<p>Индикатор питания на одном блоке электропривода не горит</p> 	Разорвано соединение между блоком питания, распределителем или нижним держателем профиля	Проверить соединение и подключить заново	
	Блок электропривода неисправен	Заменить блок электропривода	
<p>Индикатор питания не горит ни на одном блоке электропривода в данном корпусе. Индикатор на блоке питания горит.</p> 	Разорвано соединение между блоком питания, распределителем или нижним держателем профиля	Проверить соединение и подключить заново	
	Неисправны соединительные провода	Заменить соединительные провода	
	Неисправен распределительный блок	Заменить распределительный блок	
	Неисправен нижний держатель профиля	Заменить нижний держатель профиля	
<p>Индикатор питания не горит на блоке питания</p> 	Разорвано соединение между розеткой и блоком питания	Проверить соединение и подключить заново	
	Отключена розетка	Включить розетку	
	Электричество не поступает в розетку	Проверить подключение розетки к электричеству. При обнаружении неисправности обратиться к специалистам	
	Неисправен блок питания	Заменить блок питания	
	Блок питания перегружен	Разъединить все соединения, идущие от блока питания, и извлечь блок электропривода. Заново подключить распределительный блок, нижний держатель профиля и блок электропривода в данной последовательности. После каждого шага проверять, горит ли индикатор блока питания. Заменить неисправные компоненты	
<p>Ящик открывается только после нескольких нажатий</p> 	Нажатия производятся слишком быстро и часто, без необходимых пауз между ними	Подождать 1,5 сек и повторить нажатие	
	Нажатие было слишком коротким	Производить нажатие в течение 0,5 сек.	
	Сила нажатия слишком слабая для активации системы	Нажать на фасад сильнее	

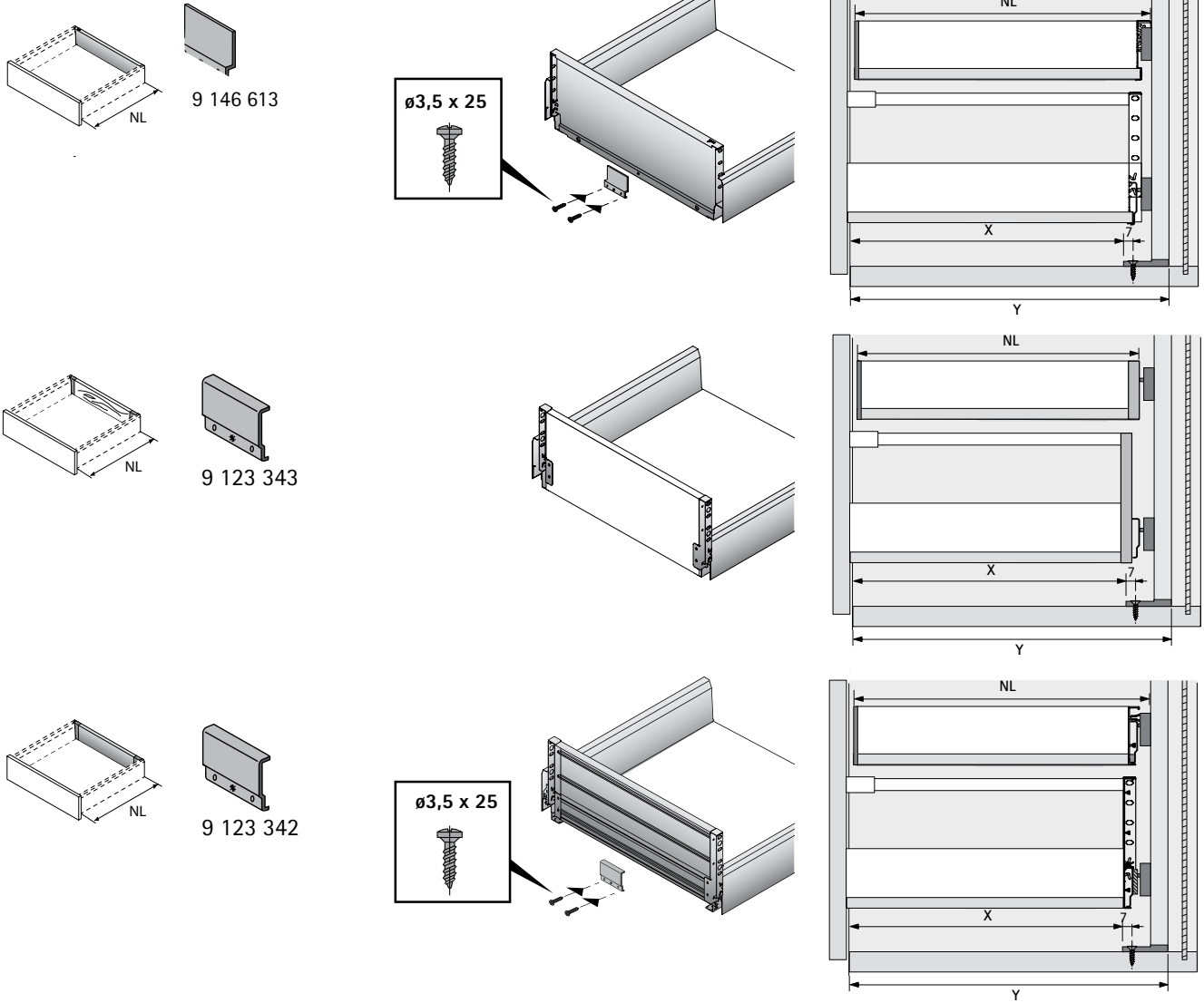
Неисправность	Причина	Устранение неисправности	
При открывании ящик слишком быстро доходит до конечной позиции	Корпус / ящик не выровнен по горизонтали	Выровнять корпус / ящик по горизонтали	
	Мощность блока электропривода не снижена для ящиков малой глубины	Снизить мощность на контроллере блока электропривода	
	Блок электропривода не подсоединен к шине	Снять блок электропривода с монтажного кронштейна и установить заново	
Индикатор мигает на одном блоке электропривода и выключается каждые 10 сек		Проверить соединение и соединить заново	
		Заменить блок электропривода	
Несколько ящиков открываются вместе	Фасады ящиков задевают друг друга	Отрегулировать зазор	
	Для разных блоков электропривода назначен один и тот же адрес.	Проверить настройки и назначить каждому блоку электропривода соответствующий адрес	
Ящик открывается не полностью	Корпус / ящик не выровнен по горизонтали	Выровнять корпус / ящик по горизонтали	
	Заданы неверные параметры на блоке электропривода	Увеличить мощность на контроллере блока электропривода	
	Направляющие ящика слишком тугие	Заменить направляющие ящика	
	Одного блока электропривода недостаточно	Установить дополнительный блок электропривода	
	Неисправен блок электропривода	Заменить блок электропривода	
	Для двух блоков электропривода, работающих с одним ящиком, назначены разные адреса	Назначить один адрес для обоих блоков электропривода, работающих с одним ящиком	
	Индикатор мигает на одном блоке электропривода и выключается каждые 10 сек	Блок электропривода не подсоединен к шине	Снять блок электропривода с монтажного кронштейна и установить заново
			Проверить соединение и соединить заново
			Заменить блок электропривода
	Индикатор питания на одном из двух блоков электропривода, работающих с одним ящиком, не горит	Неисправен блок электропривода	Заменить блок электропривода
	Индикатор питания не горит на одном блоке питания	Разорвано соединение между блоком питания, распределителем или нижним держателем профиля	Проверить соединение и подключить заново
		Неисправен блок электропривода	Заменить блок электропривода
	Индикатор питания не горит ни на одном блоке электропривода в данном корпусе. Индикатор включения на блоке питания горит.	Разорвано соединение между блоком питания, распределителем или нижним держателем профиля	Проверить соединение и подключить заново
	Неисправны соединительные провода	Заменить соединительные провода	
	Неисправен распределительный блок	Заменить распределительный блок	
	Неисправен нижний держатель профиля	Заменить нижний держатель профиля	
	Индикатор питания мигает на одном или двух блоках электропривода, работающих с одним ящиком	Снять блок электропривода с монтажного кронштейна и установить заново	
	Индикатор питания на одном из двух блоков электропривода, работающих на одном уровне, не горит	Заменить блок электропривода	
	Для двух блоков электропривода, работающих на одном уровне, назначены разные адреса	Назначить один адрес для обоих блоков электропривода, работающих на одном уровне	
Ящик закрывается не полностью	На пути ящика препятствие	Убрать препятствующий объект	
	Фасады задевают друг друга	Отрегулировать зазор	
	Толкатель блока электропривода не закрывается	Последовательность действий: 1. Закрыть толкатель вручную 2. Выключить блок питания. Включить блок питания через 5 сек 3. Если проблема сохраняется, заменить блок электропривода	
	Ящик некорректно установлен или не отрегулирован по глубине или высоте	Отрегулировать позицию ящика или глубину / высоту его установки	



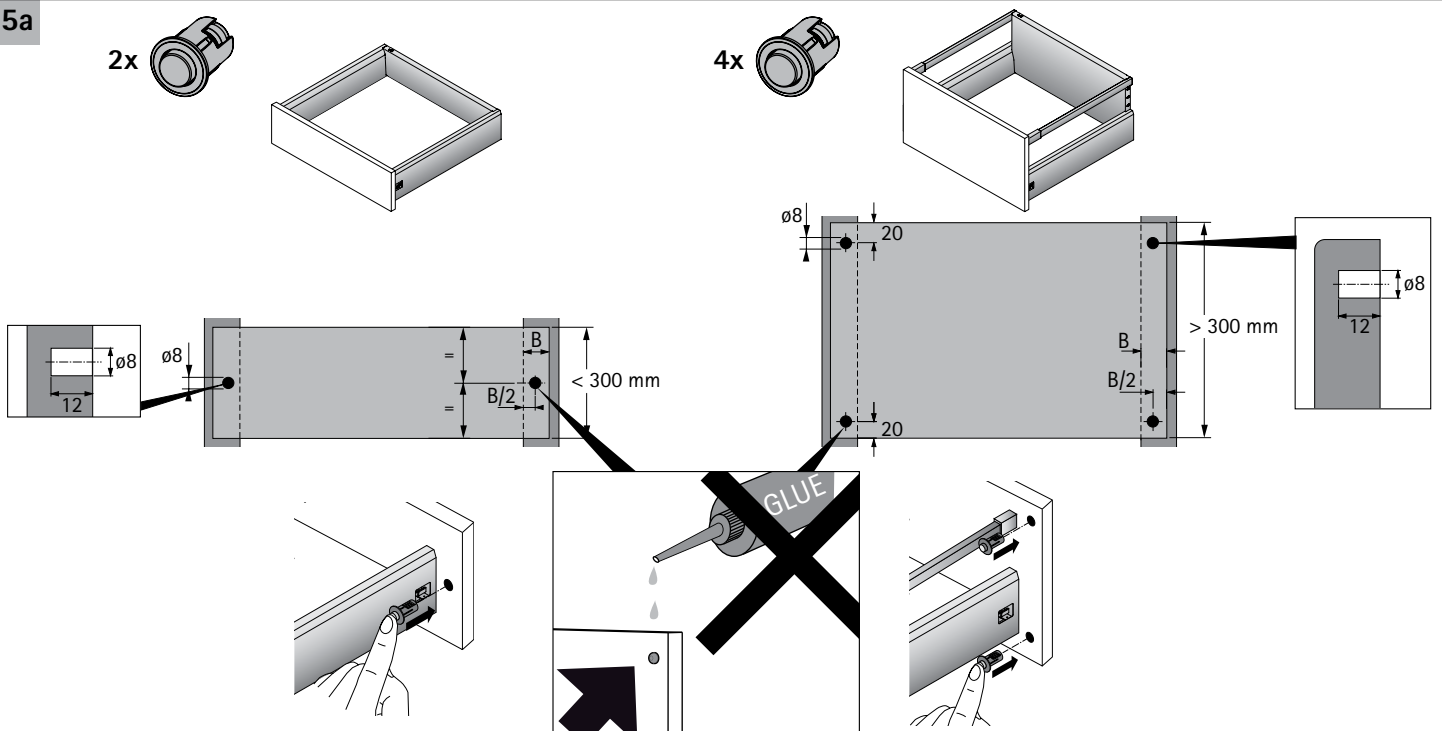




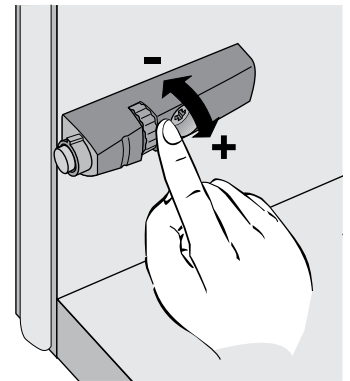
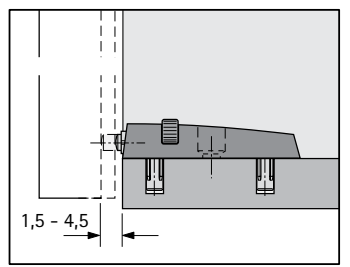
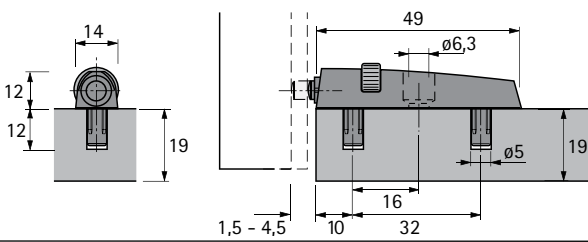
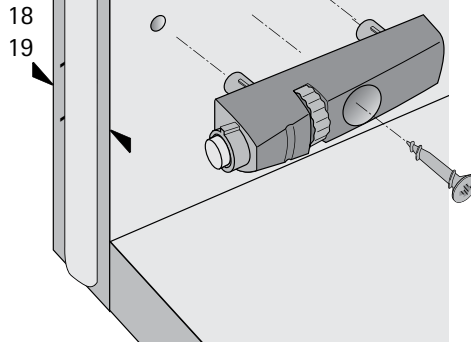
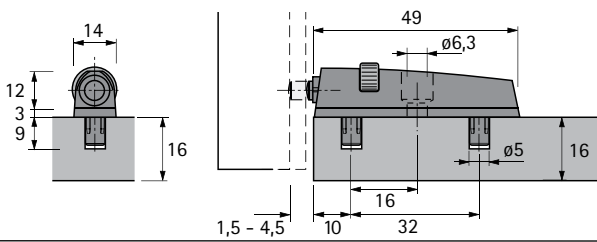
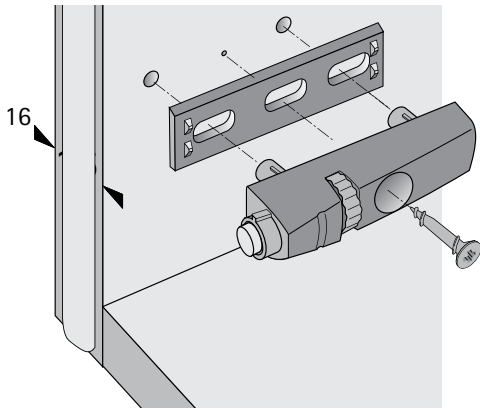
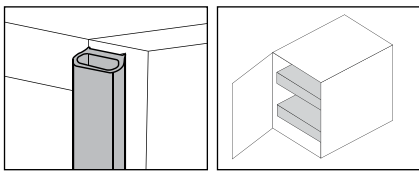
4



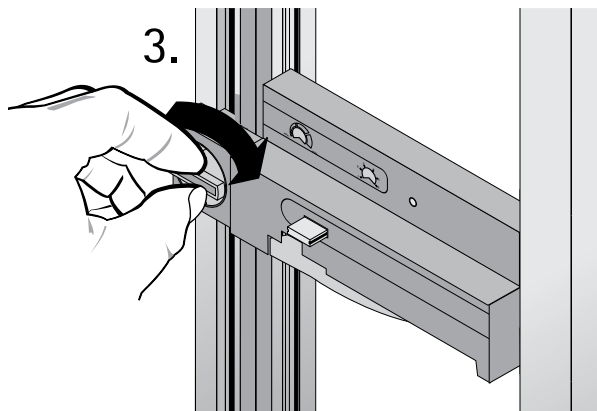
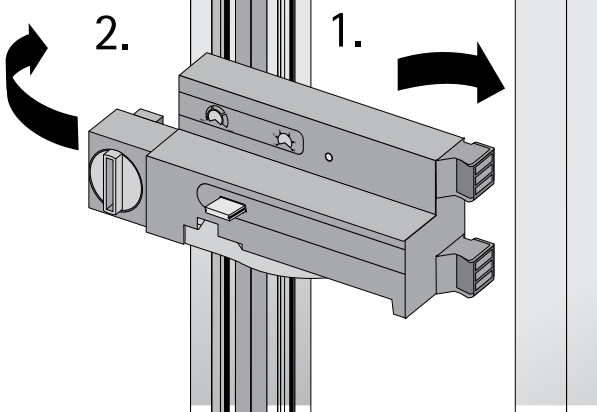
5a



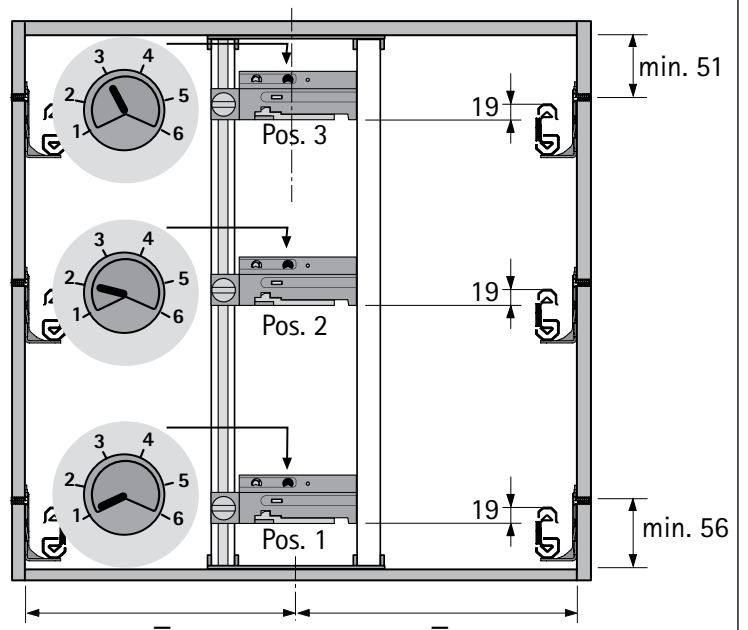
5b



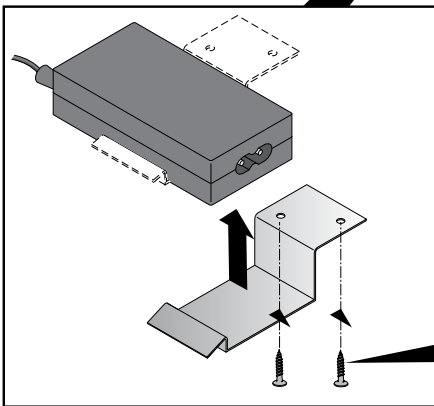
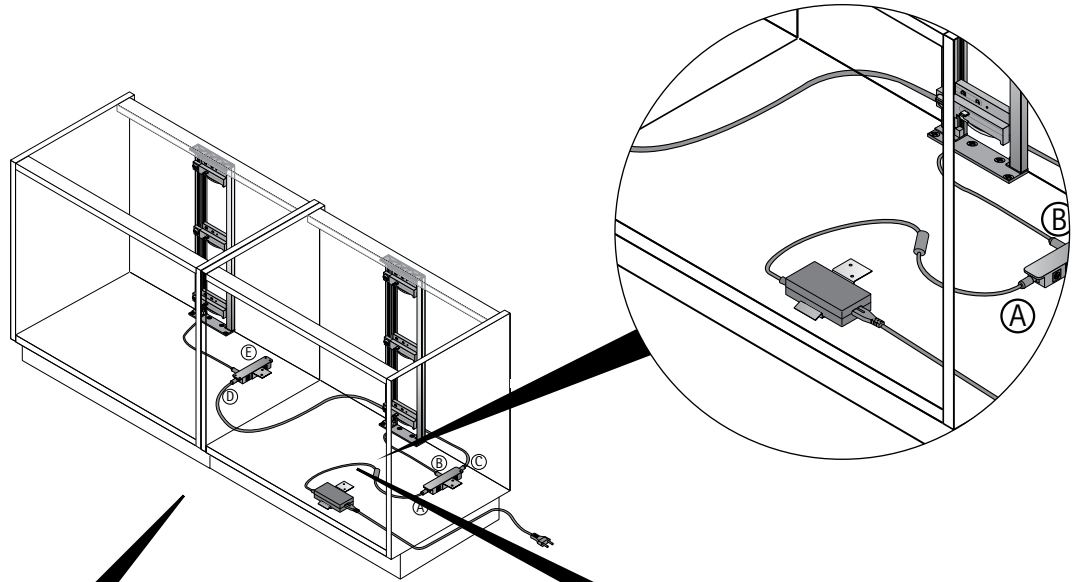
6



7

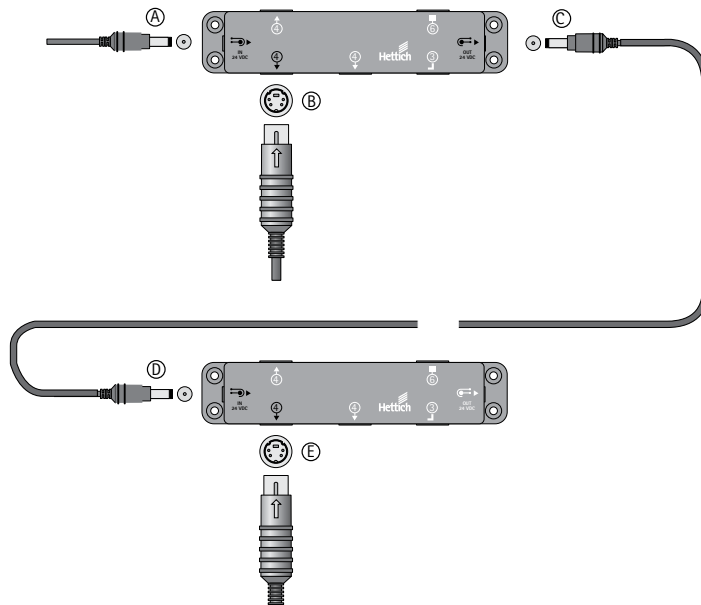
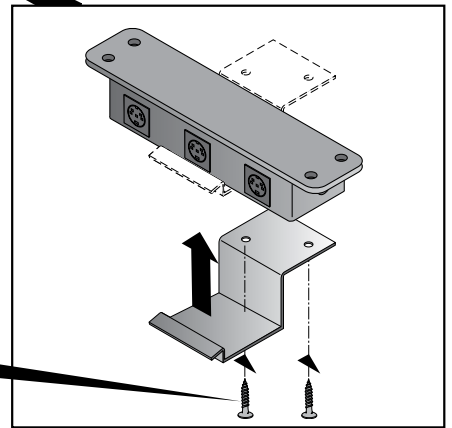


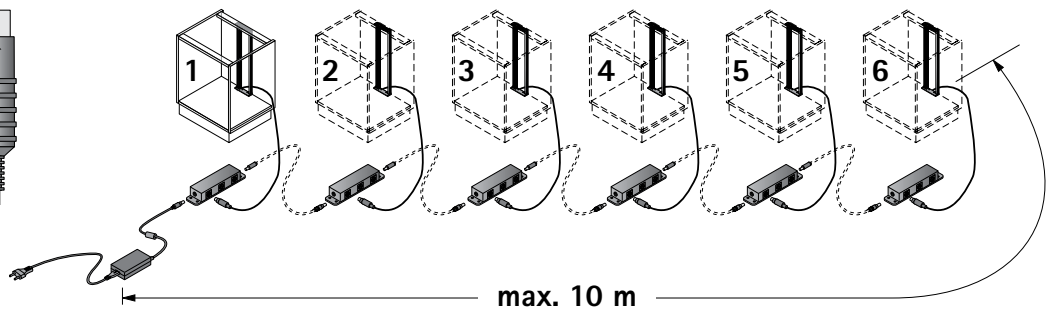
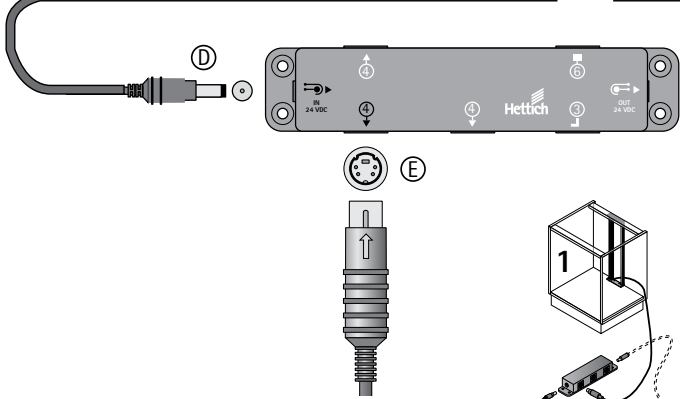
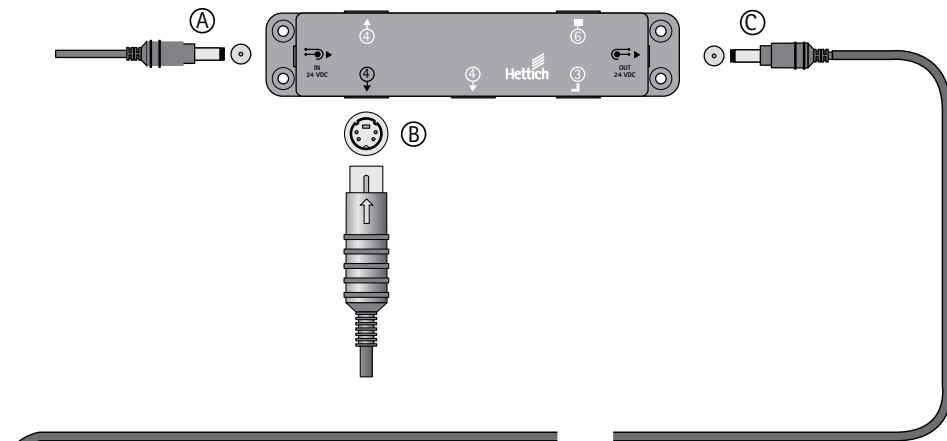
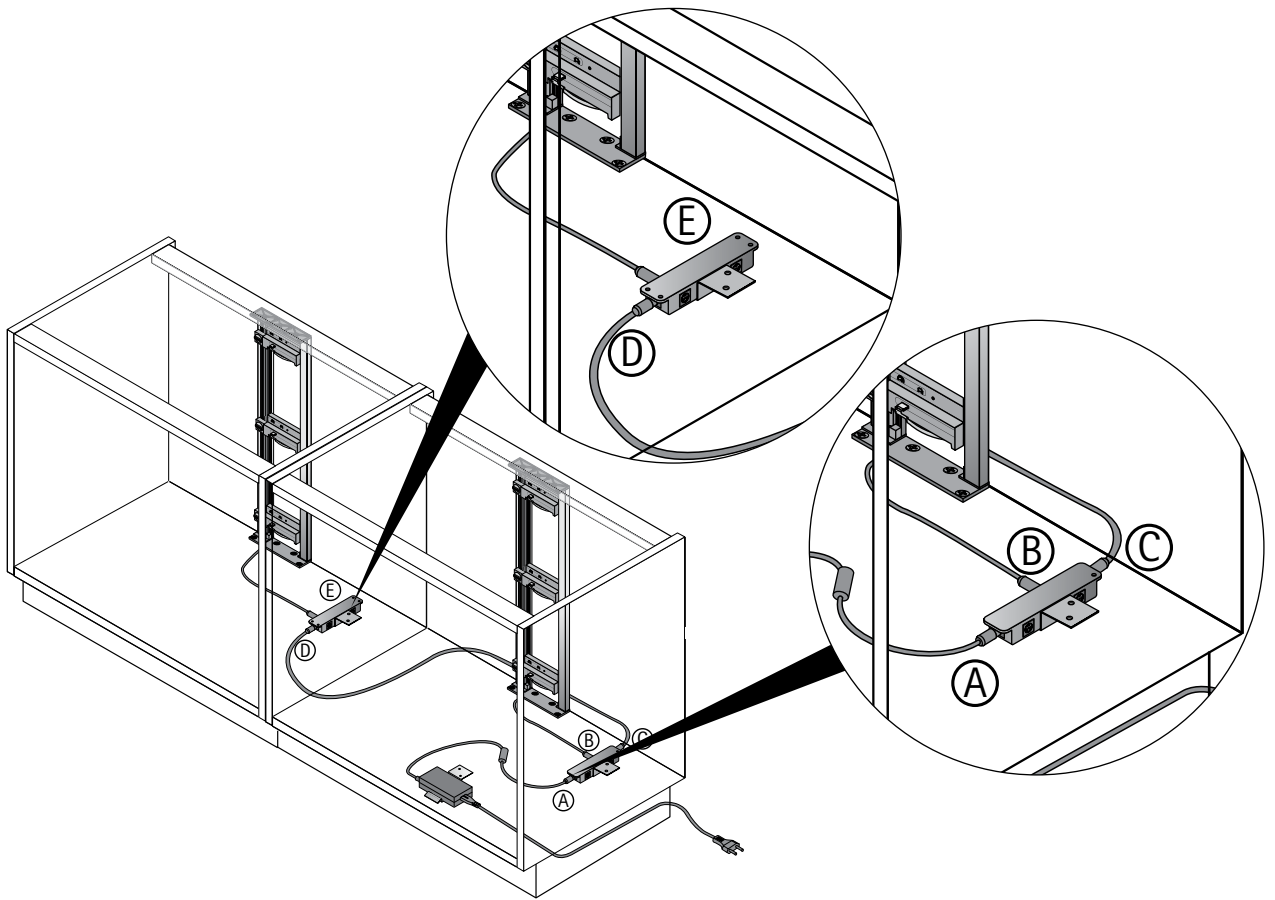
8



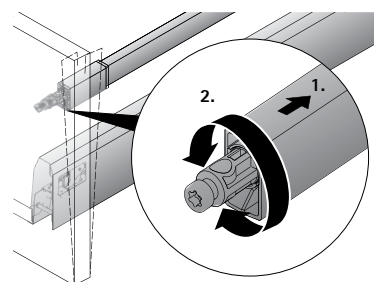
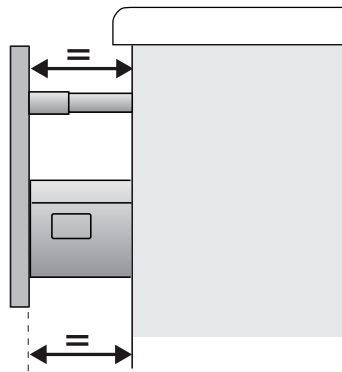
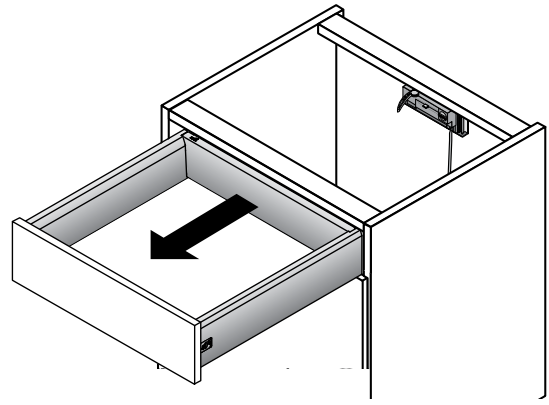
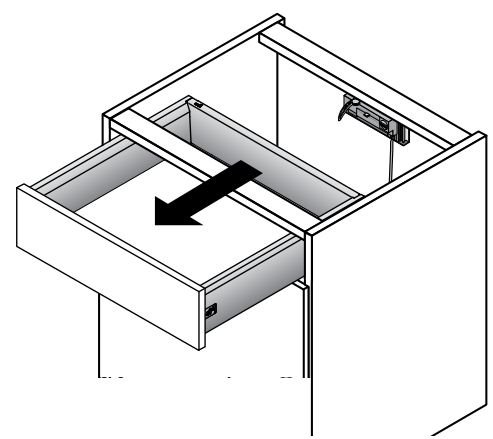
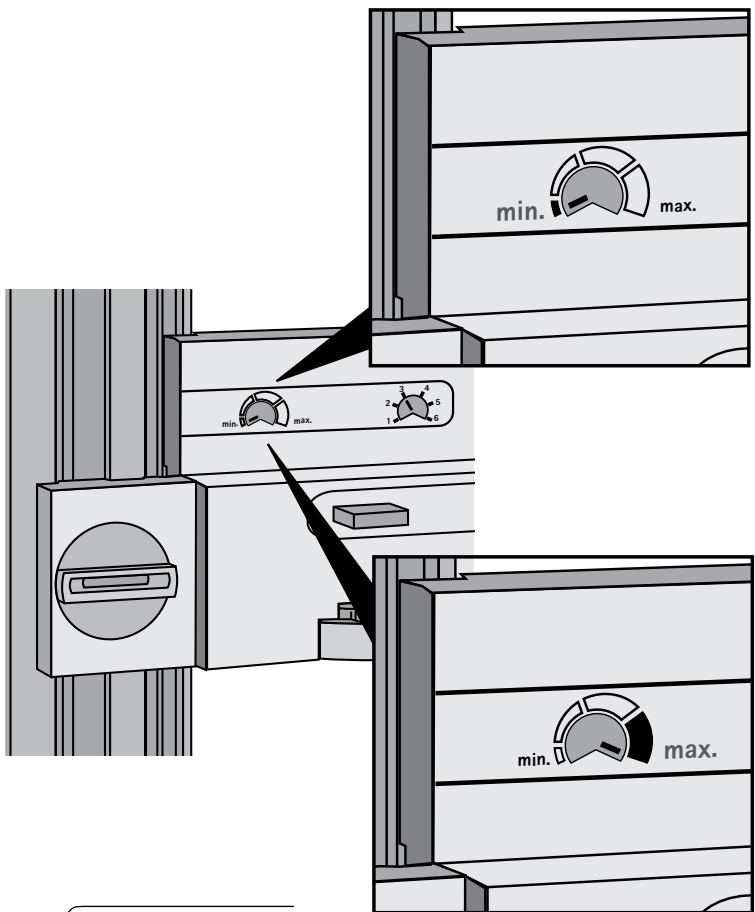
2 x 3,5 x 13 mm

2 x 3,5 x 13 mm

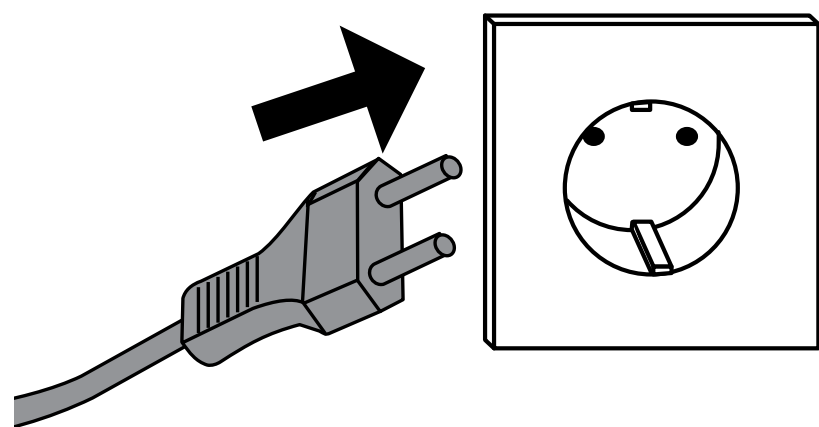


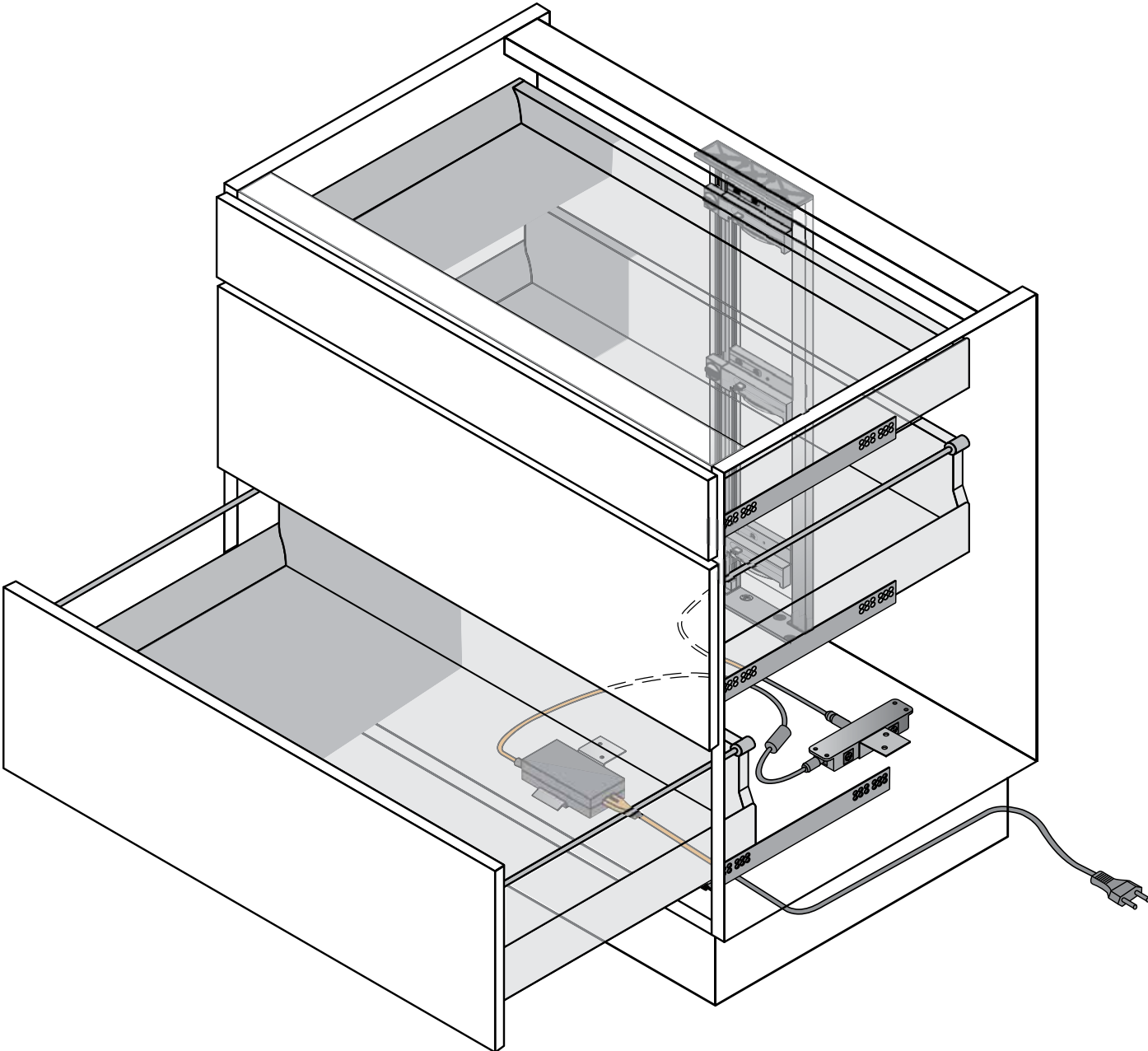


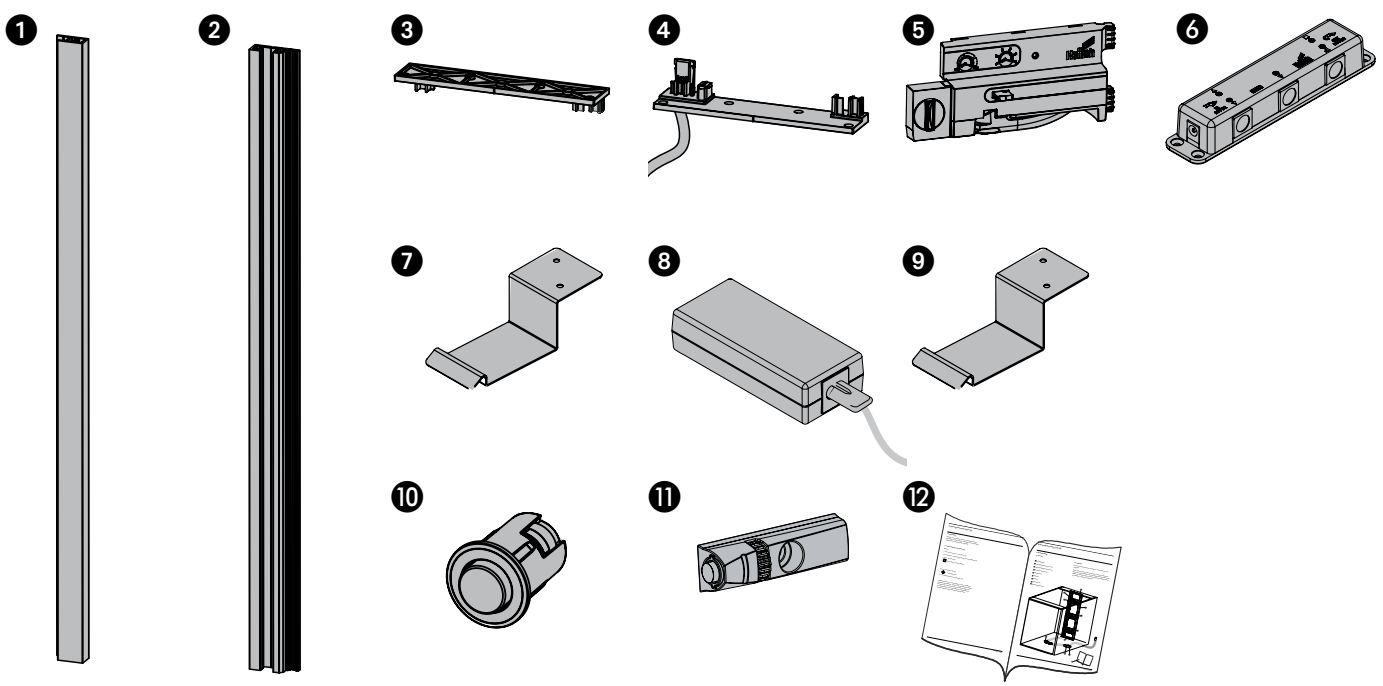
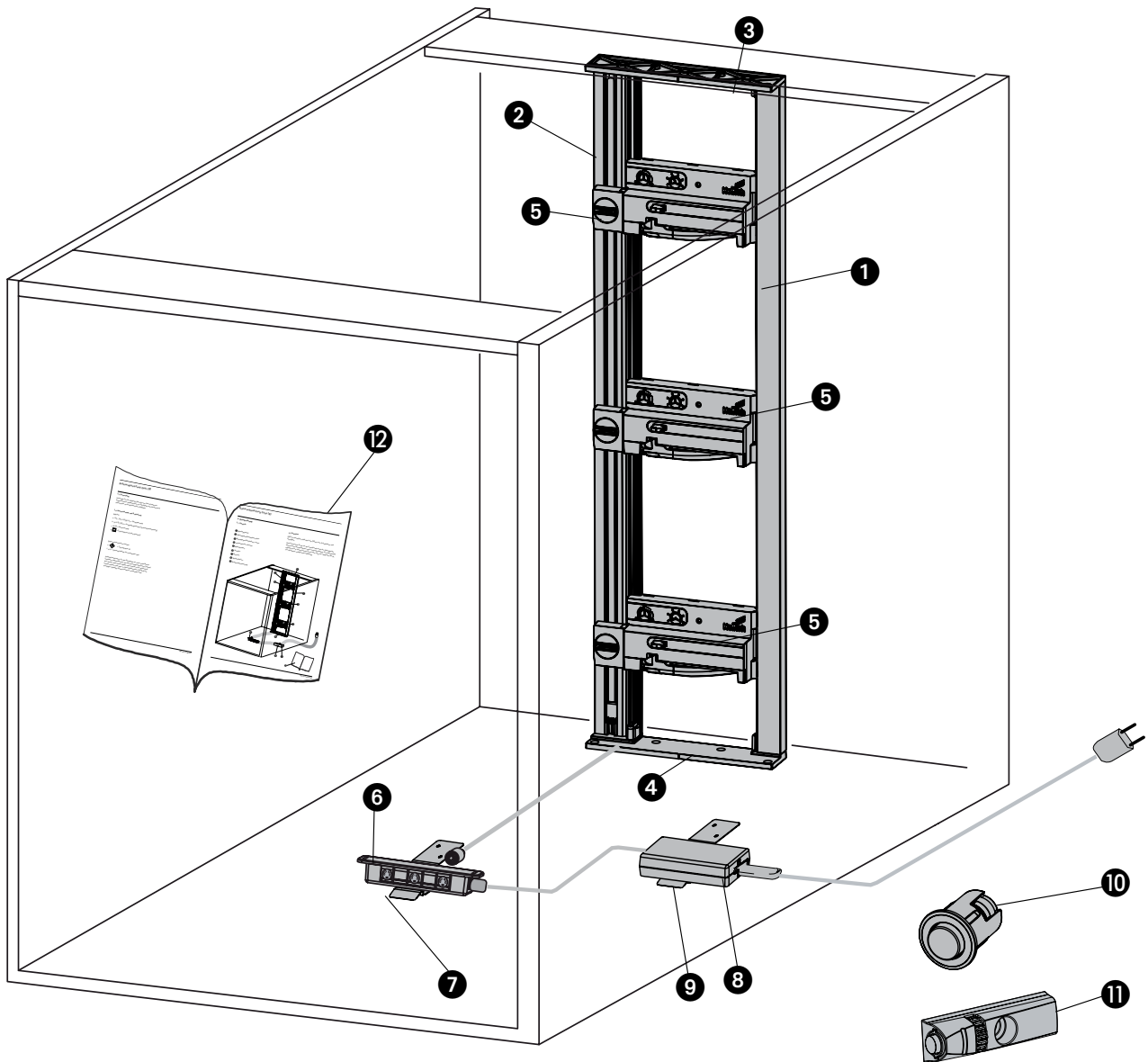
!

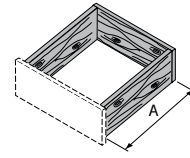
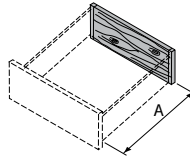
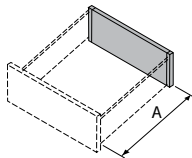
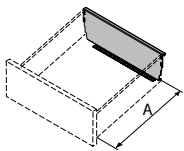
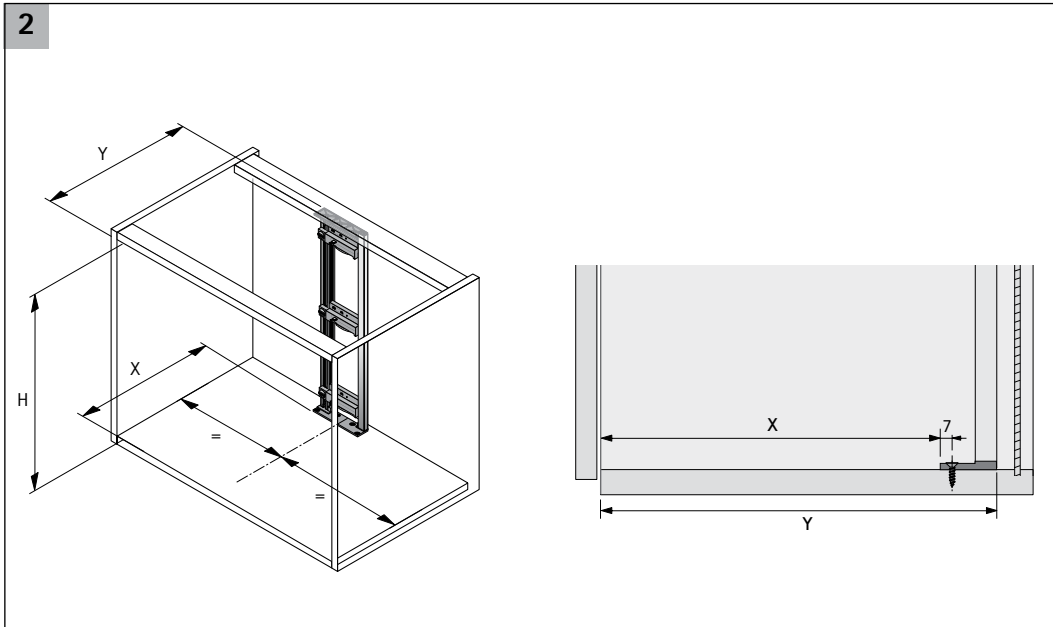
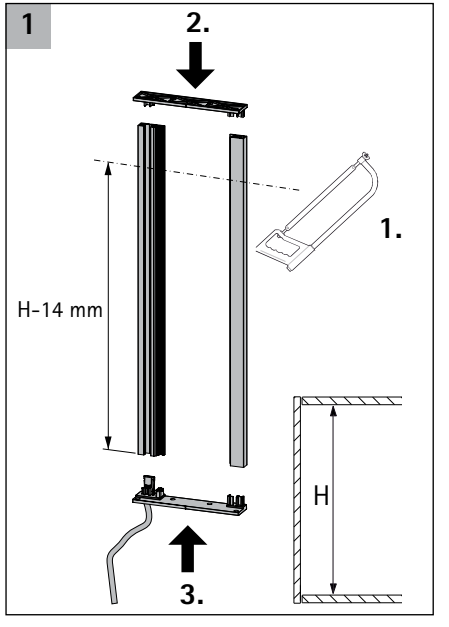


9





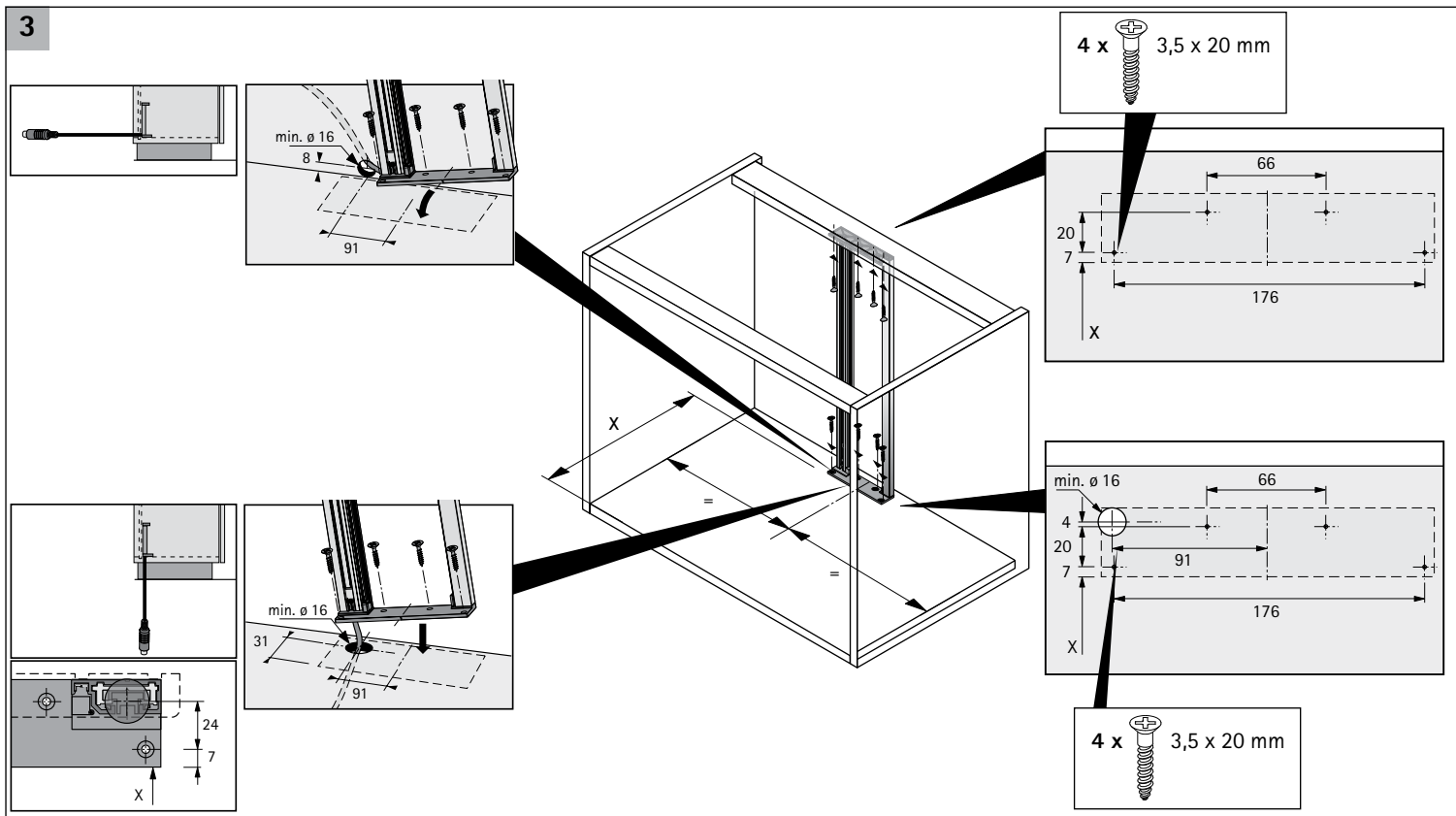


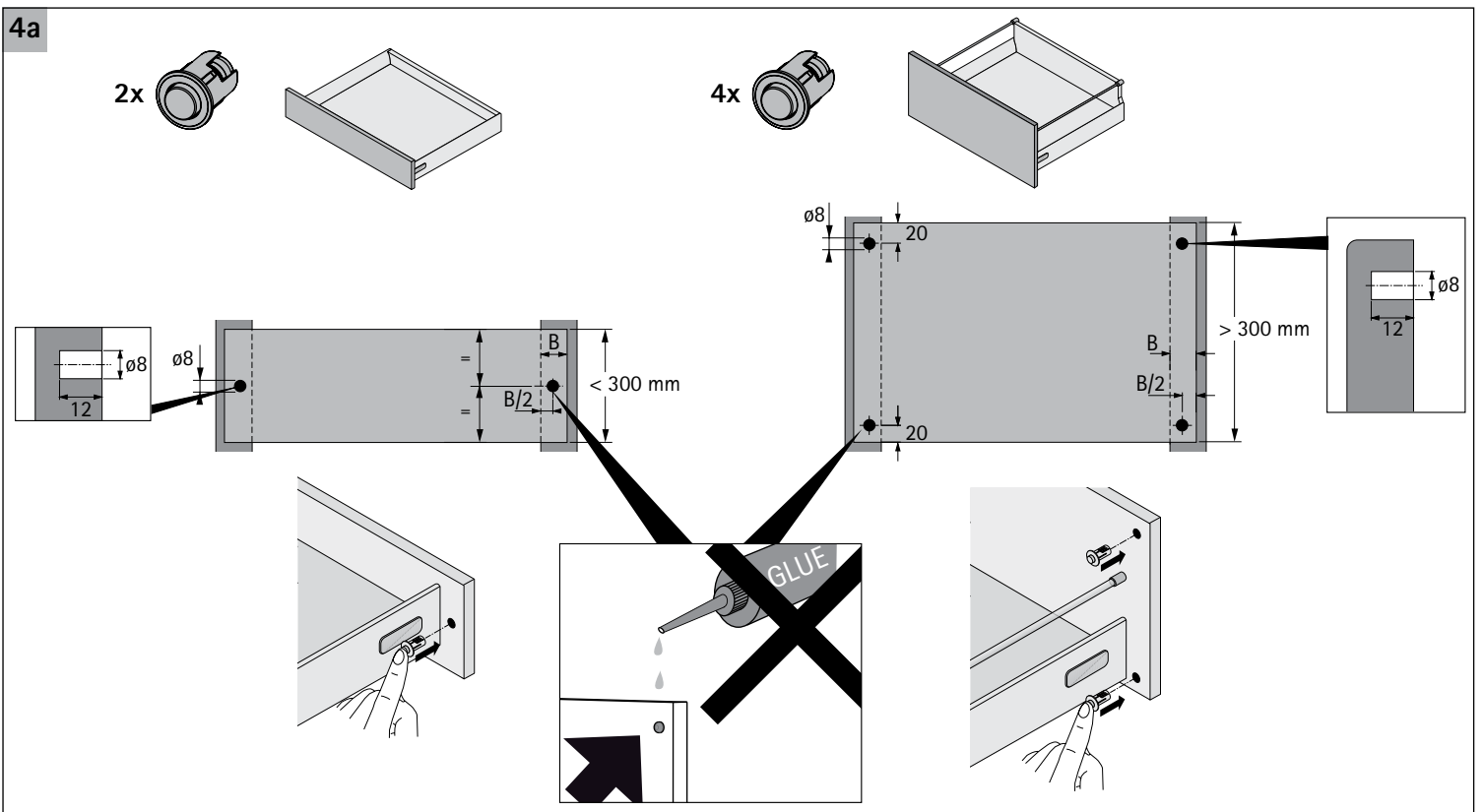
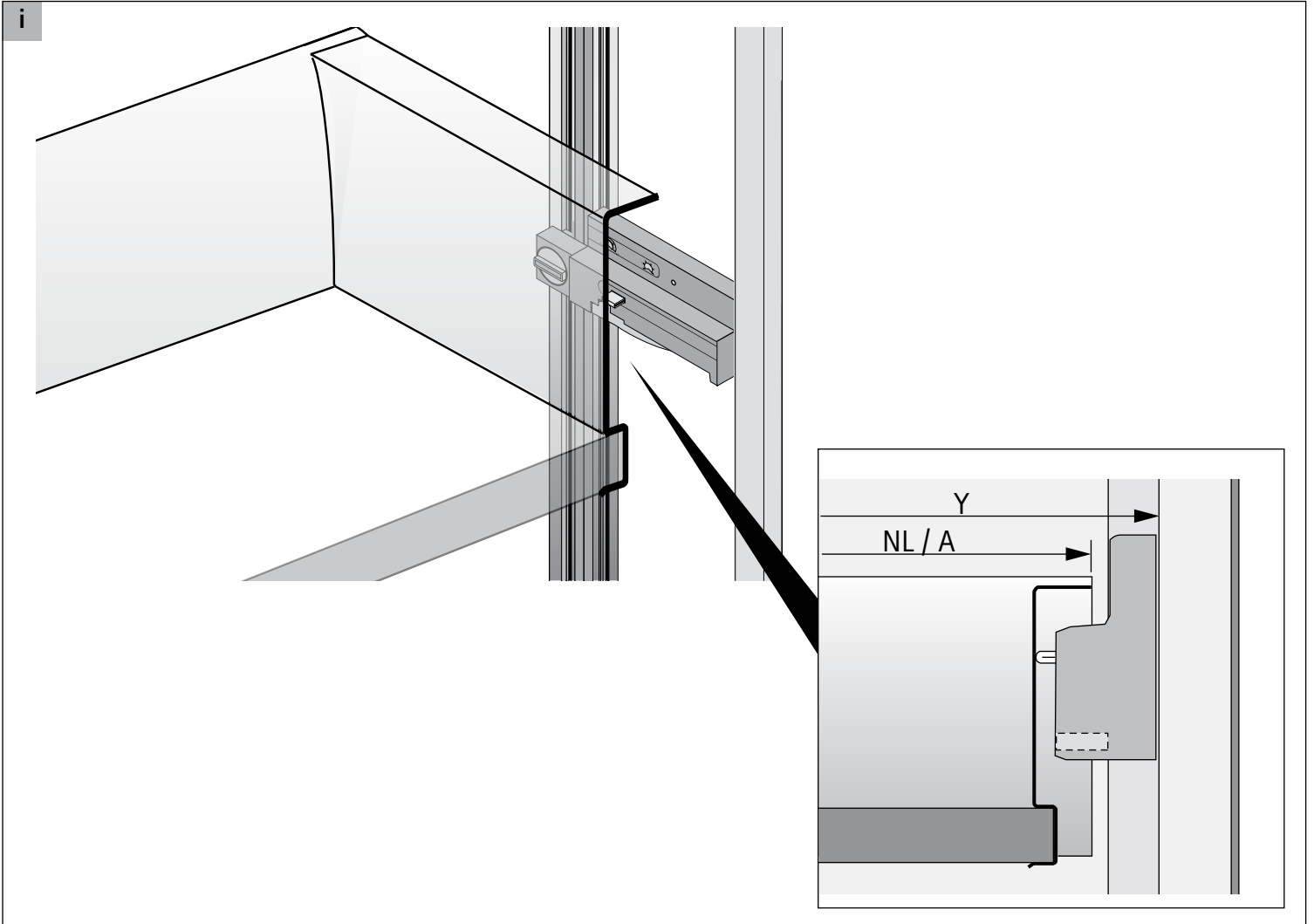


A [mm]	260	300	350	420	470	520	620
X	250	290	340	410	460	510	610
Y min.	290	330	380	450	500	550	650

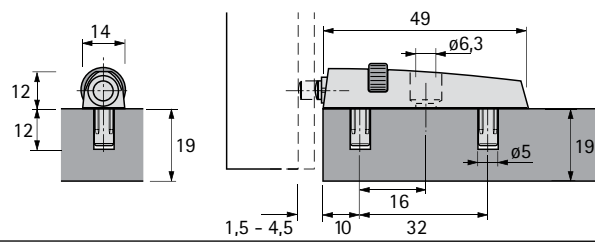
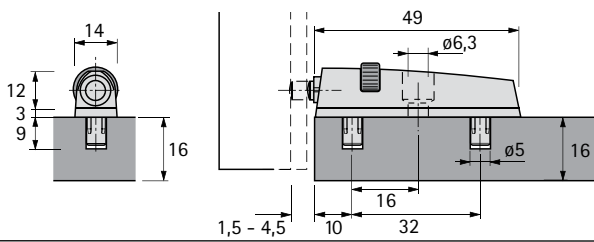
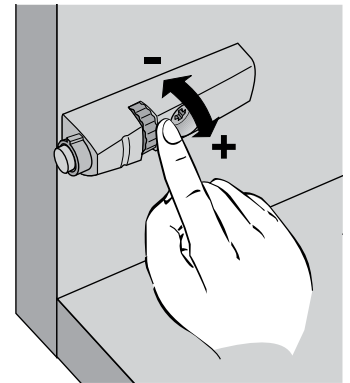
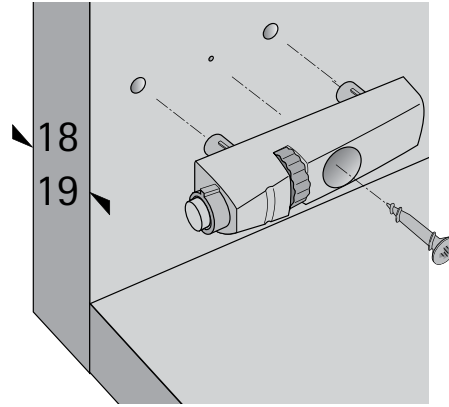
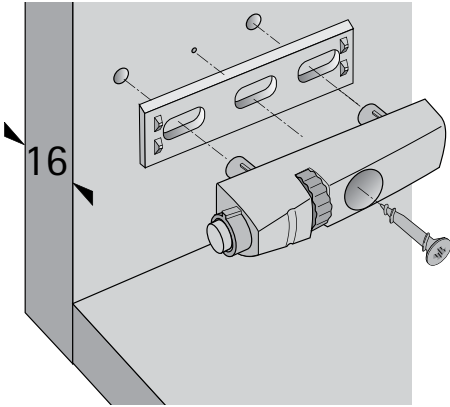
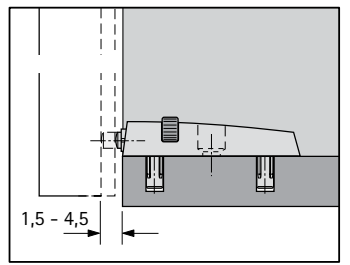
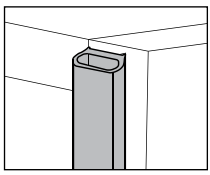
A [mm]	260	300	350	420	470	520	620
X	265	305	355	425	475	525	625
Y min.	305	345	395	465	515	565	665

A [mm]	250	300	350	400	450	500	550
X	248	398	348	398	448	498	548
Y min.	288	338	388	438	488	538	588

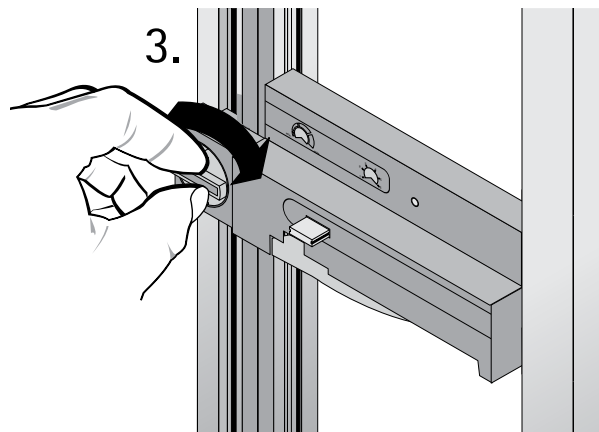
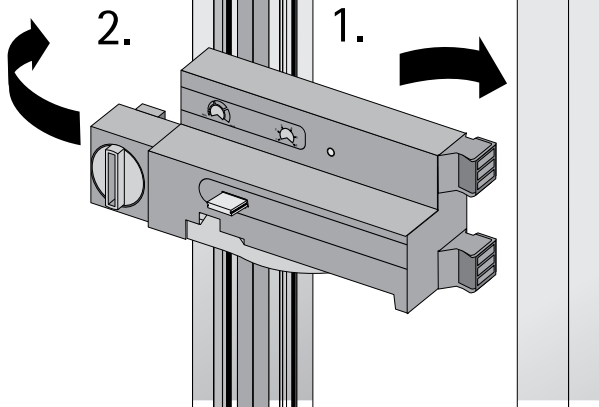




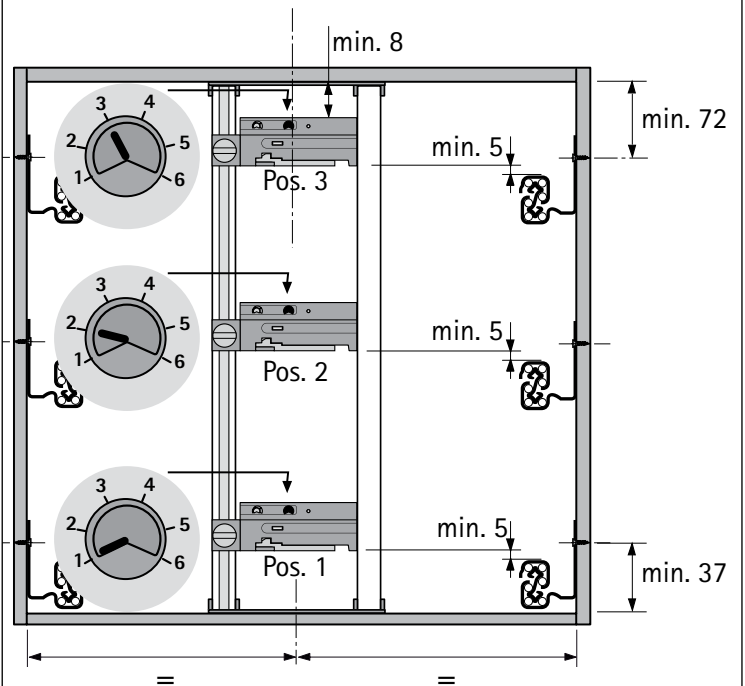
4b



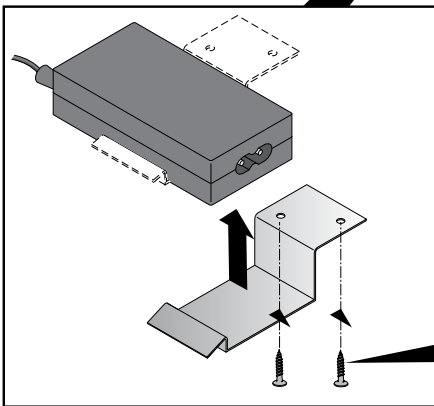
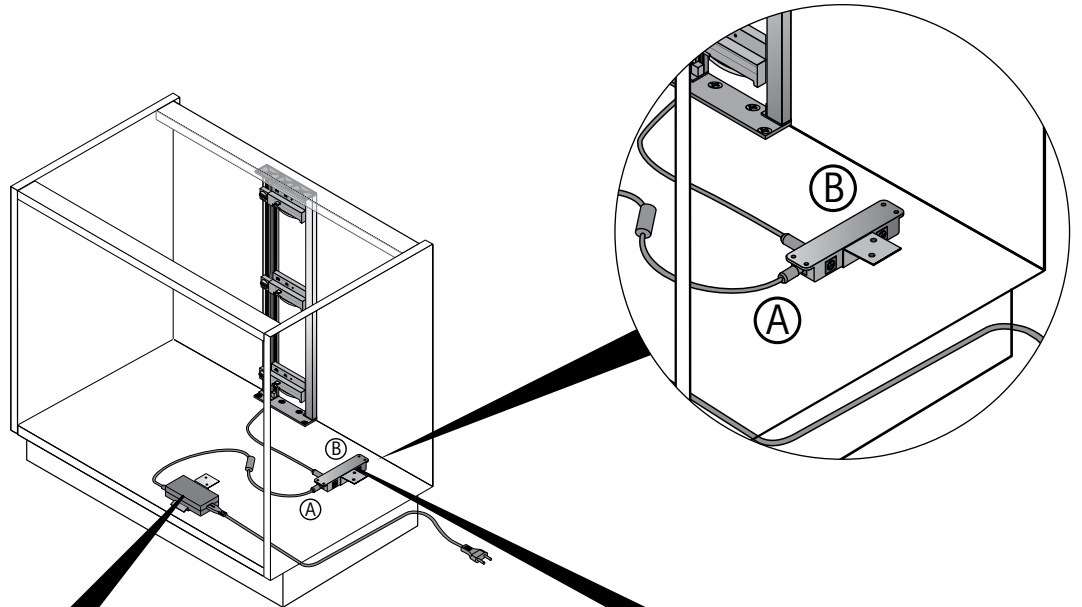
5



6

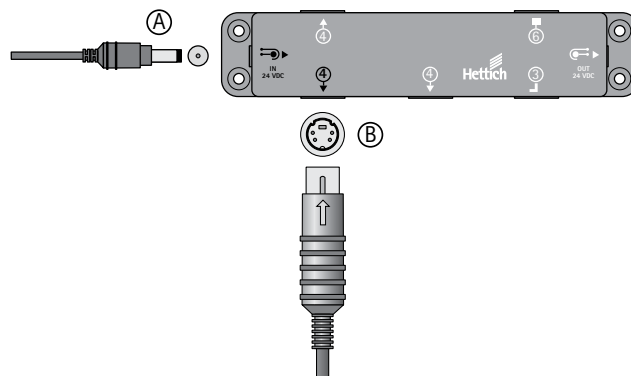
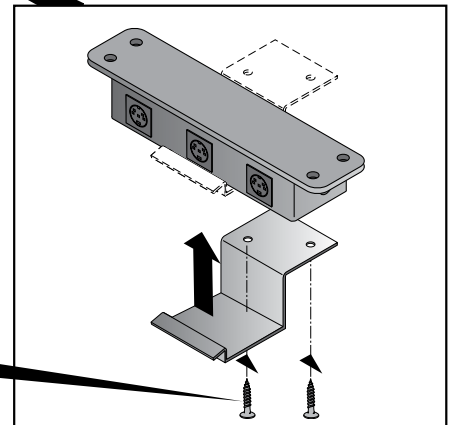


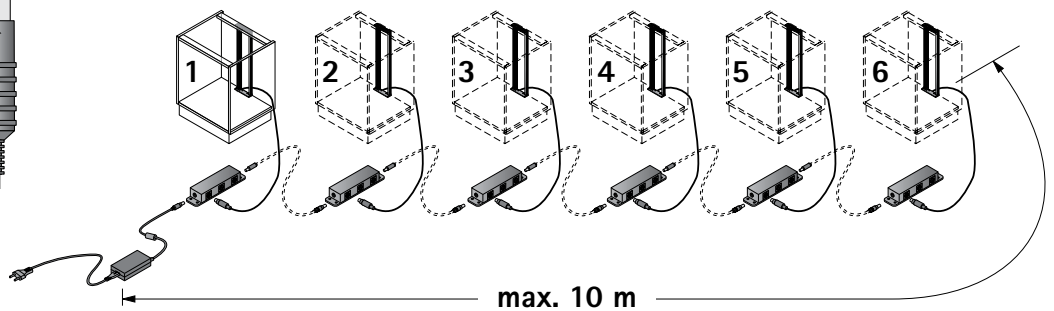
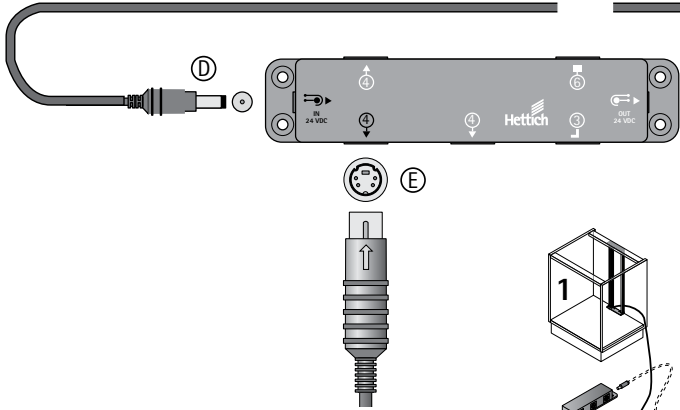
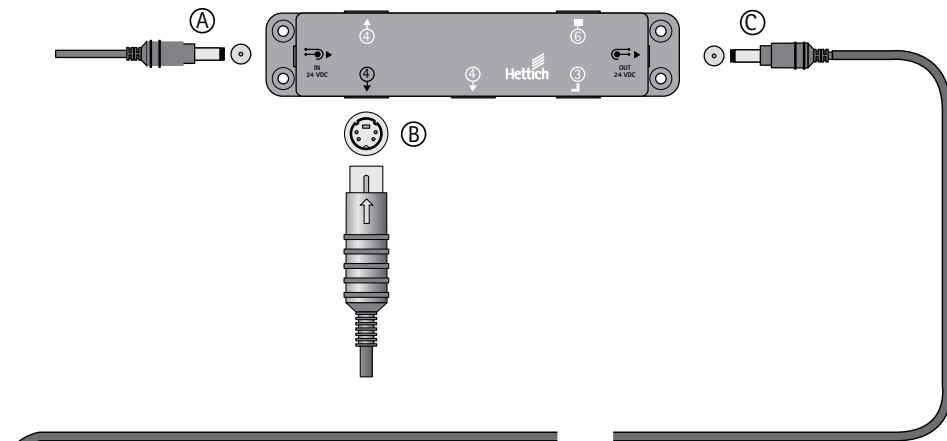
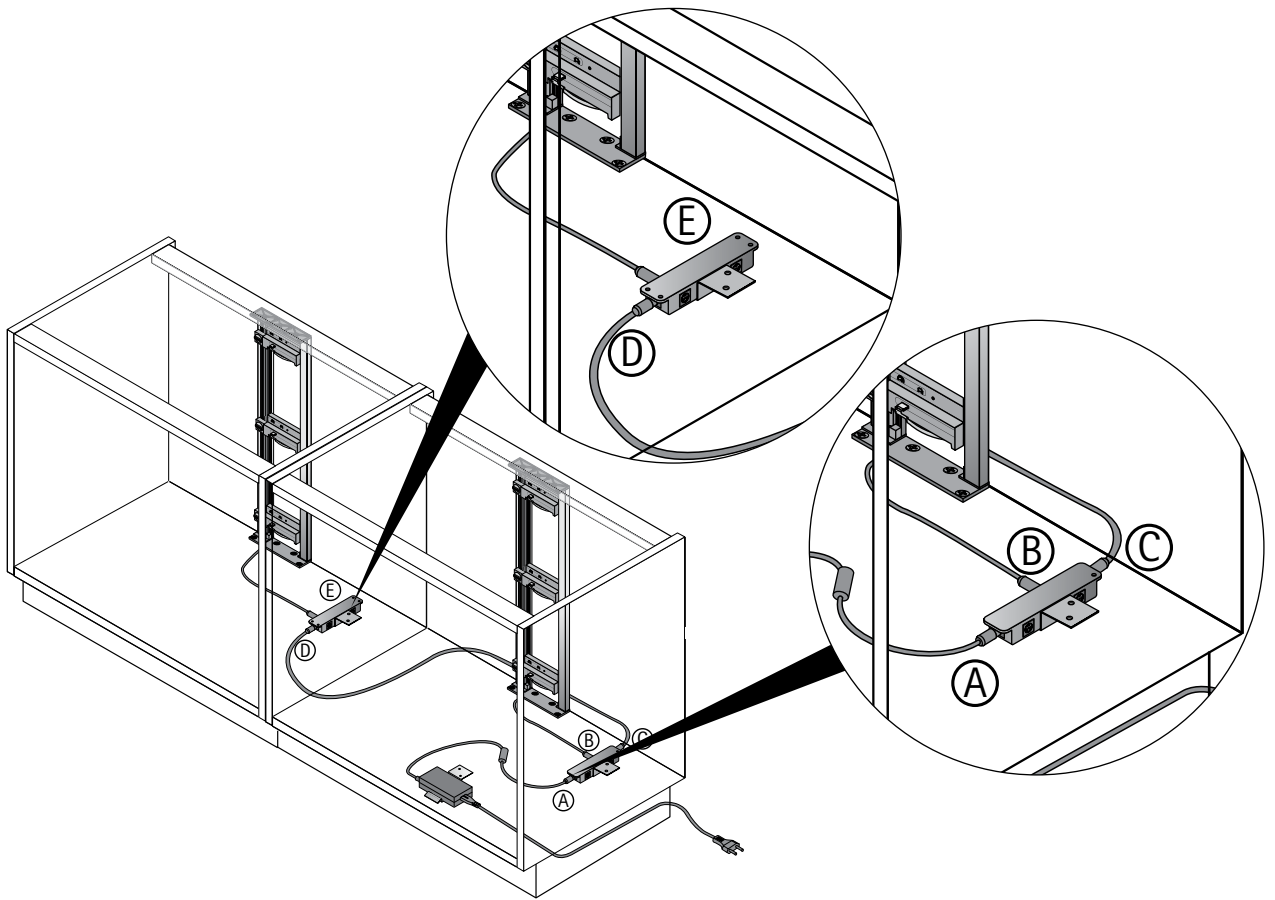
7



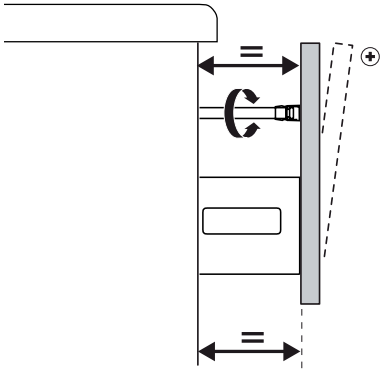
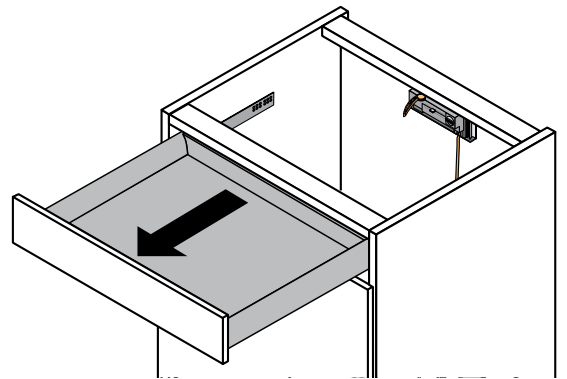
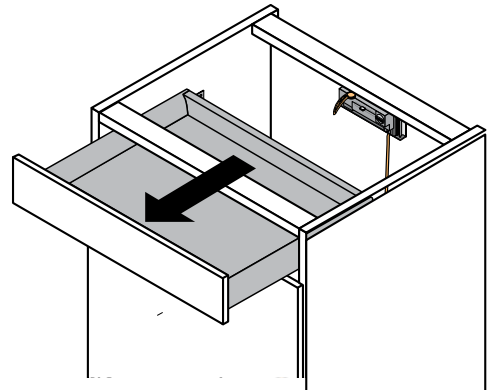
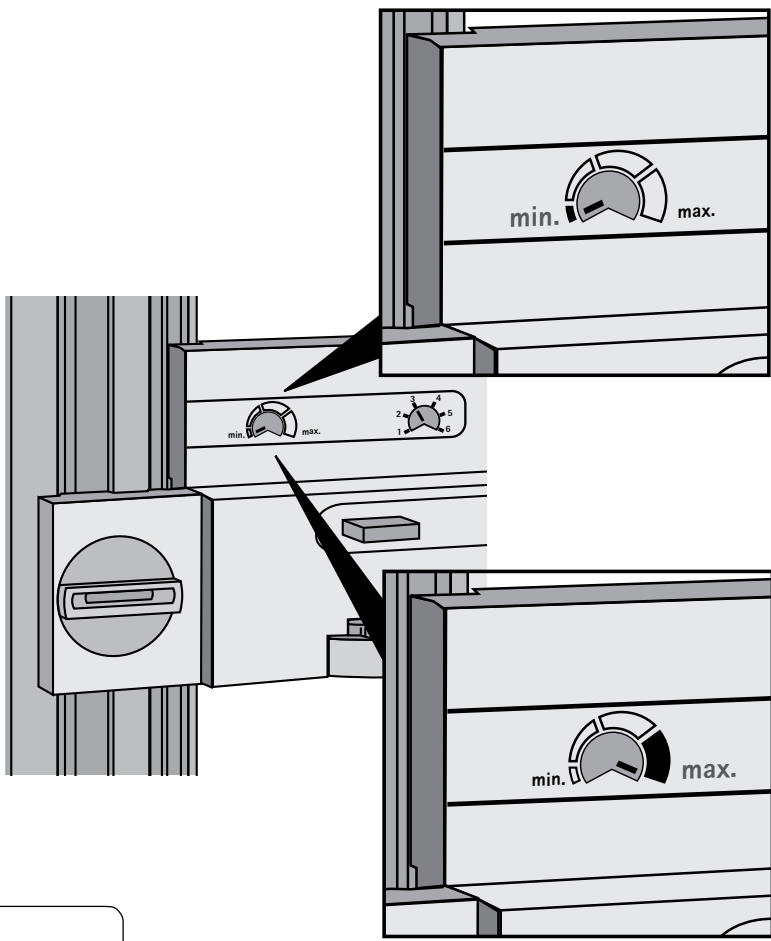
2 x 3,5 x 13 mm

2 x 3,5 x 13 mm

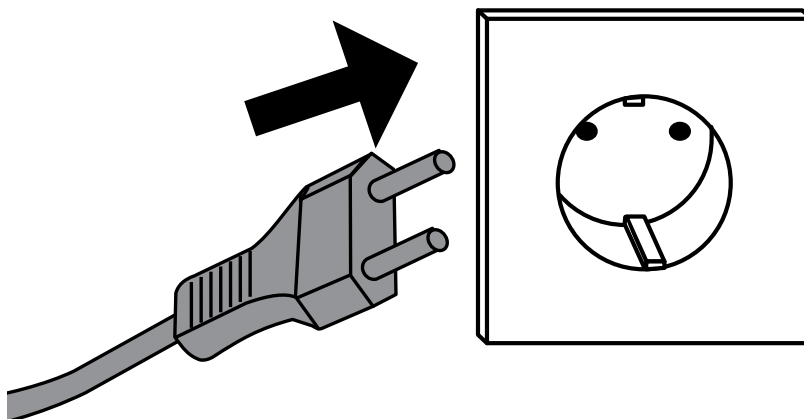


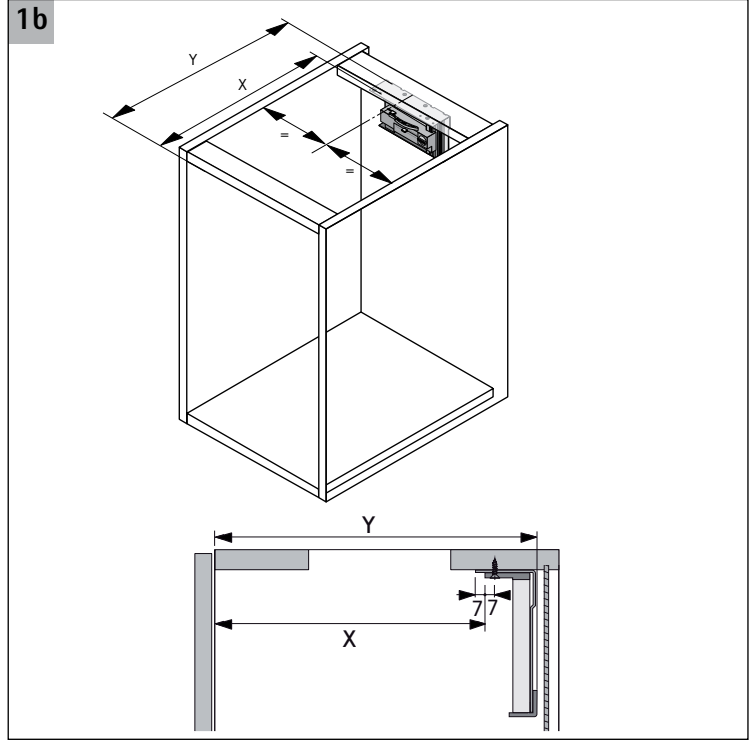
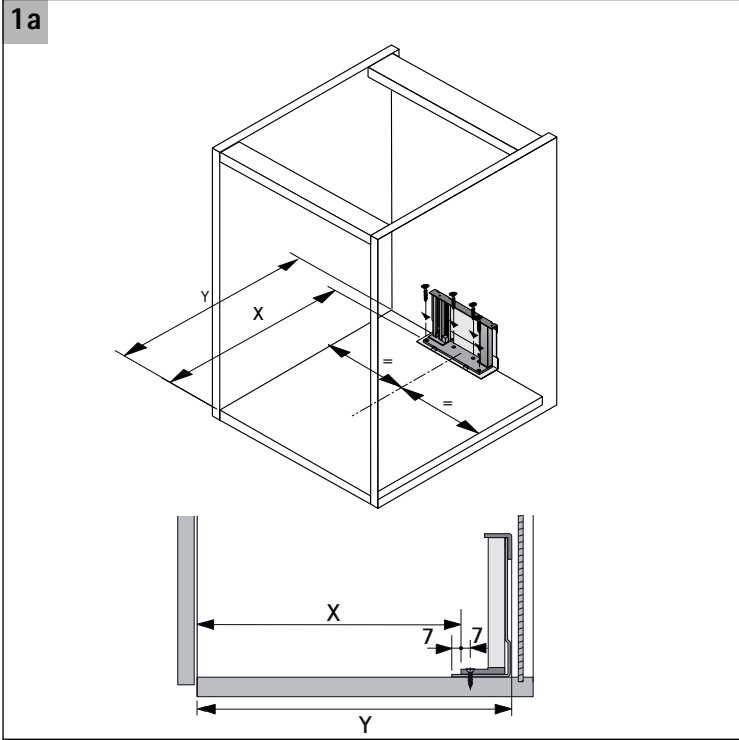
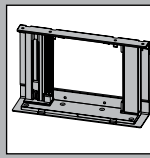


!



8

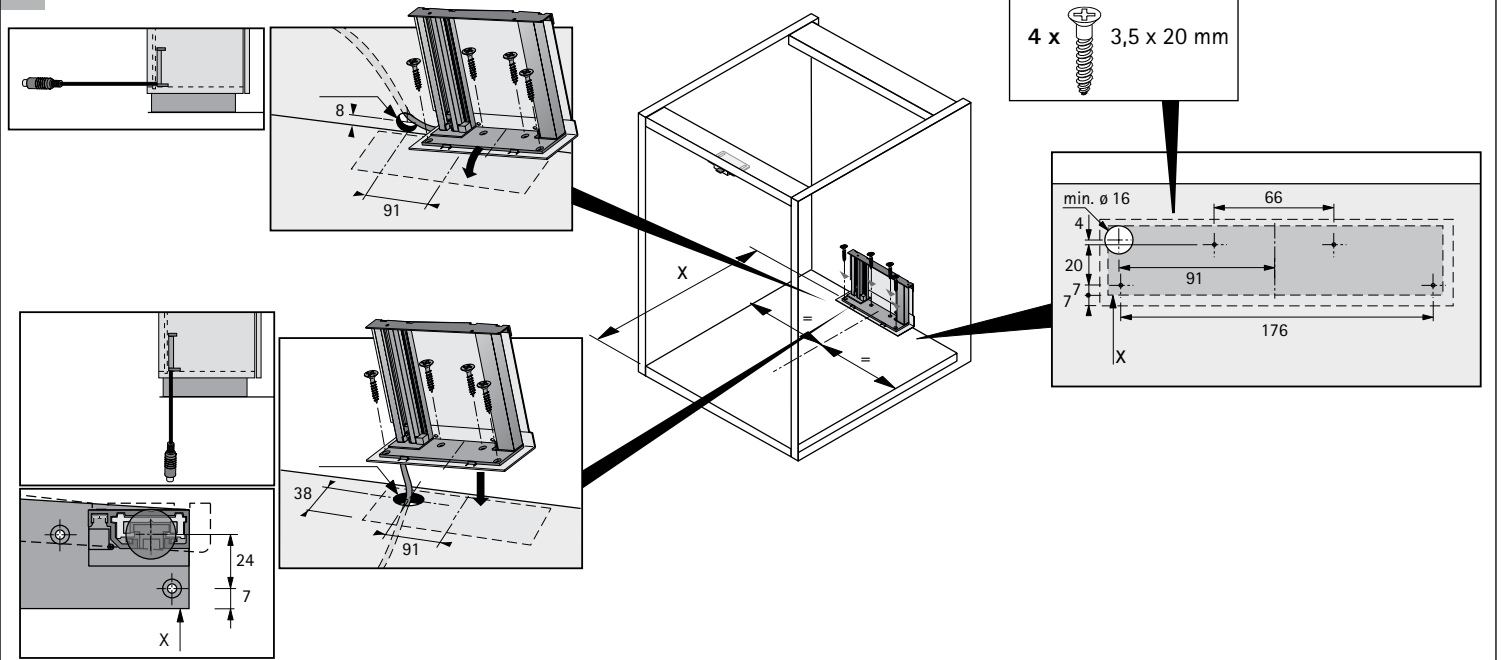




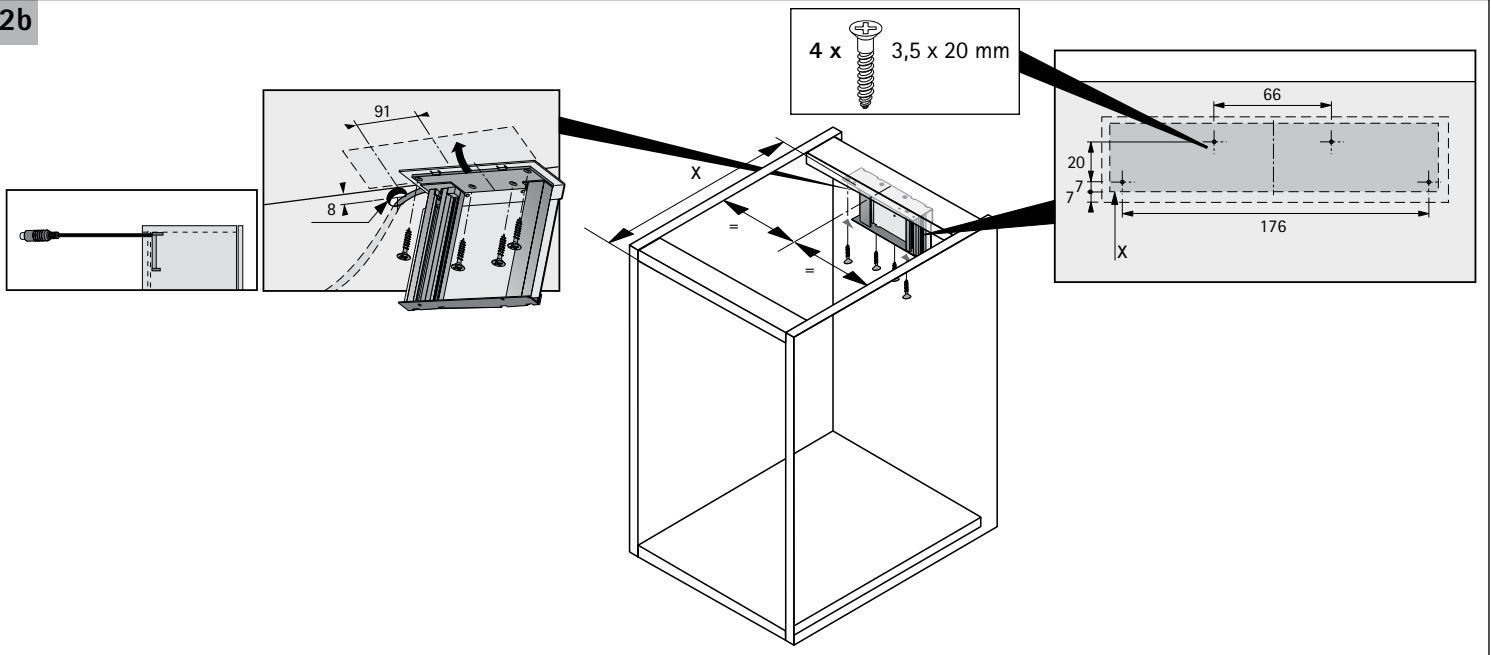
i

ArciTech		$X = NL - 19$	$Y = NL + 26$	InnoTech		$X = NL - 10$	$Y = NL + 35$
ArciTech		$X = NL - 13$	$Y = NL + 32$	InnoTech		$X = NL + 5$	$Y = NL + 50$
Quadro		$X = NL - 2$	$Y = NL + 43$				

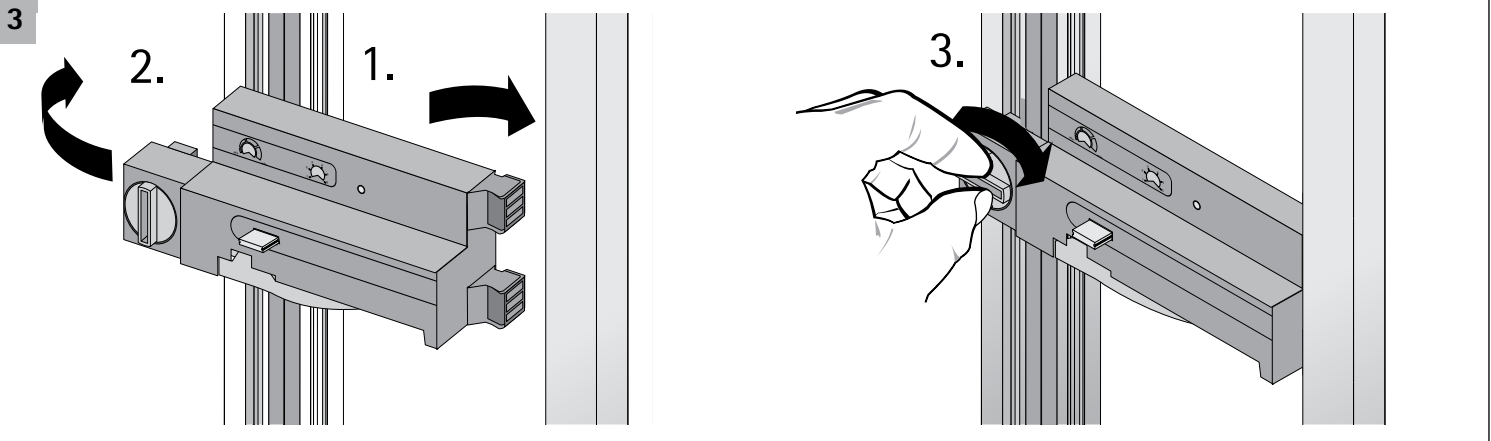
2a



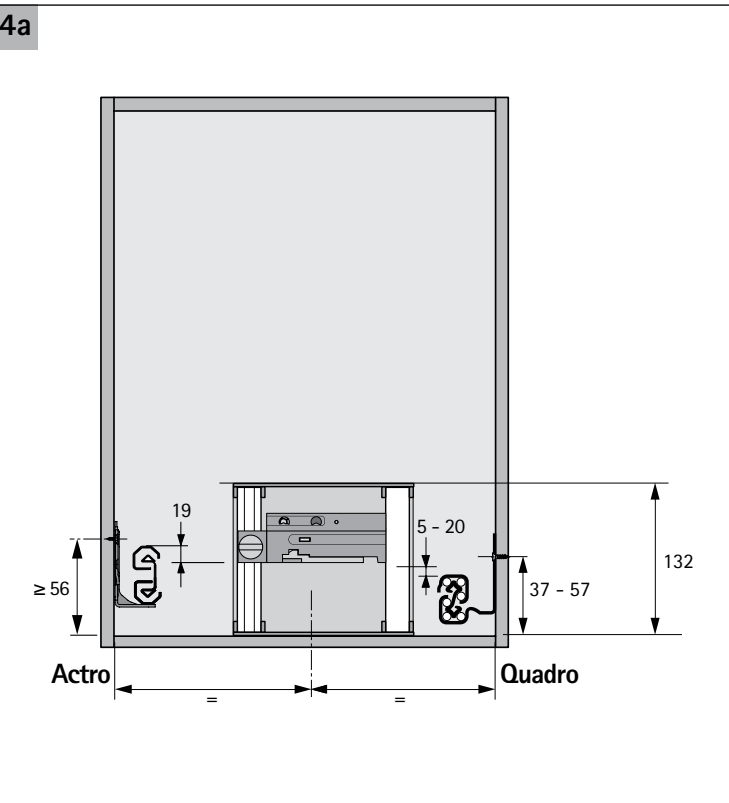
2b



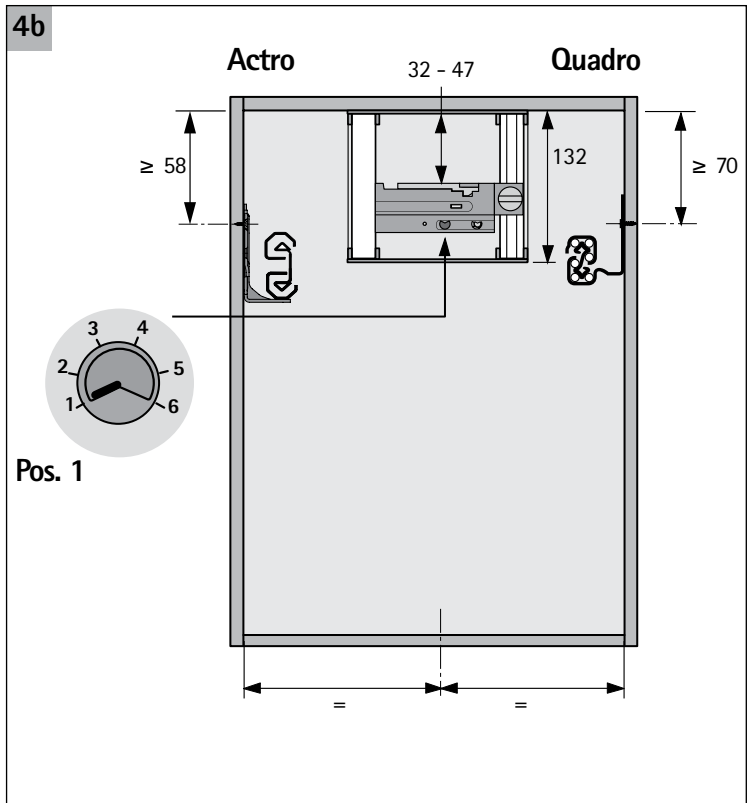
3



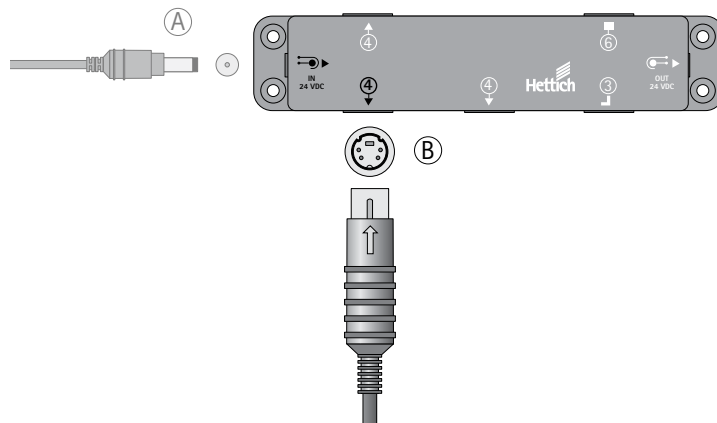
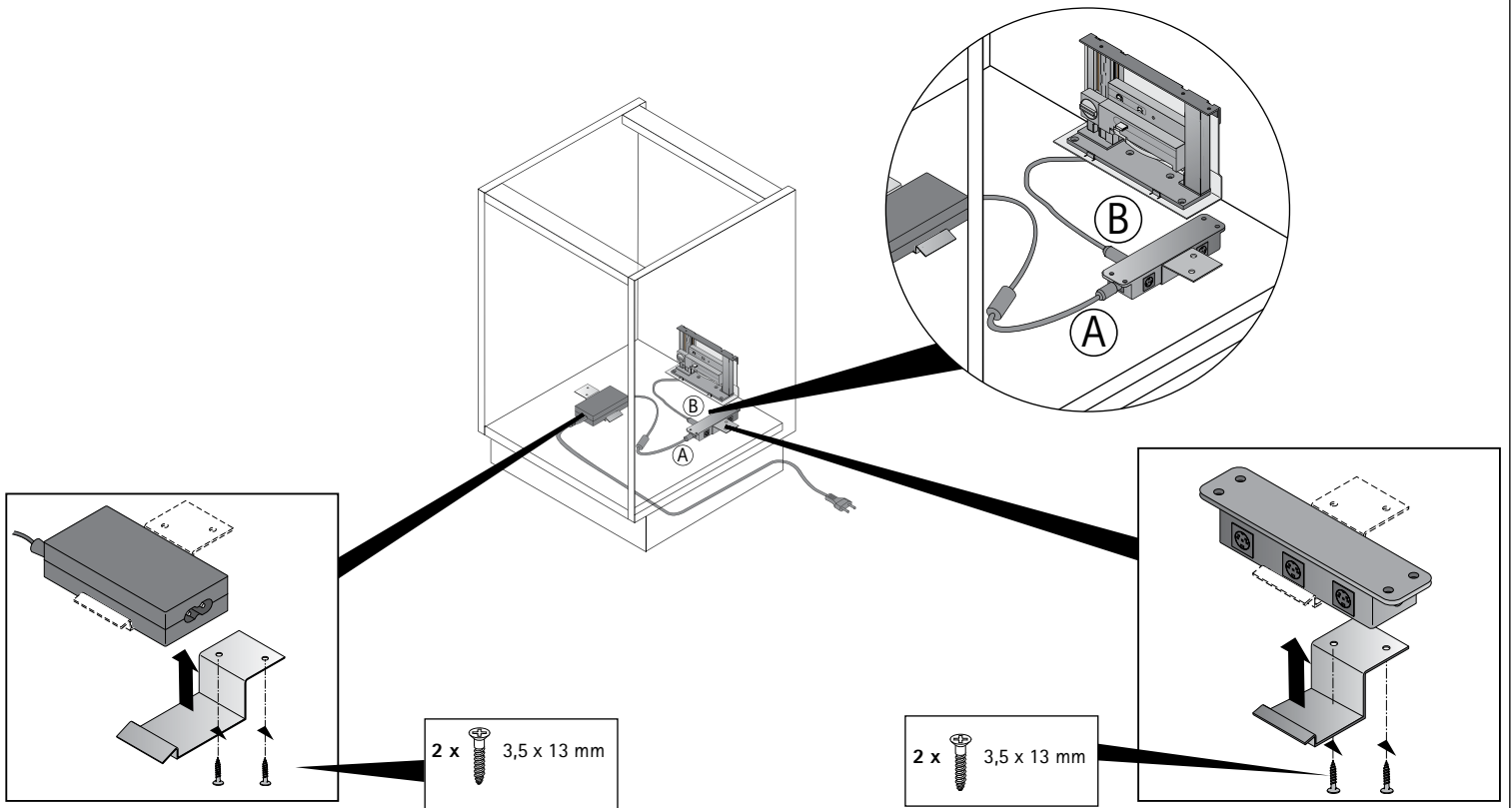
4a



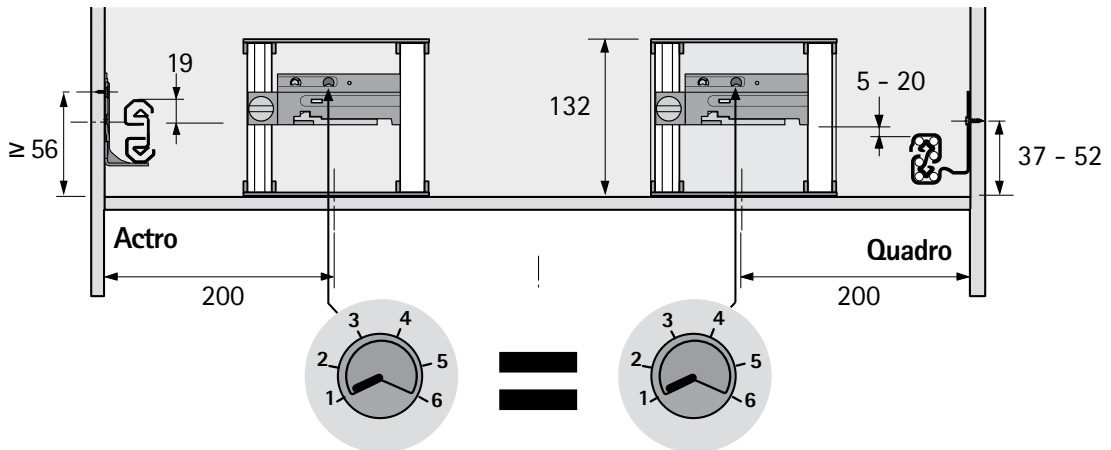
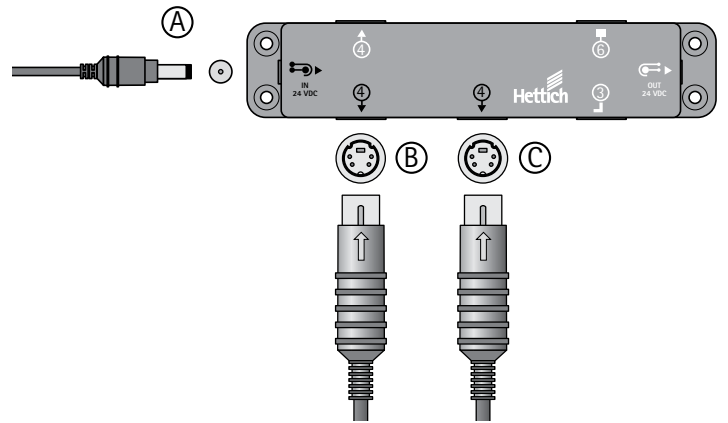
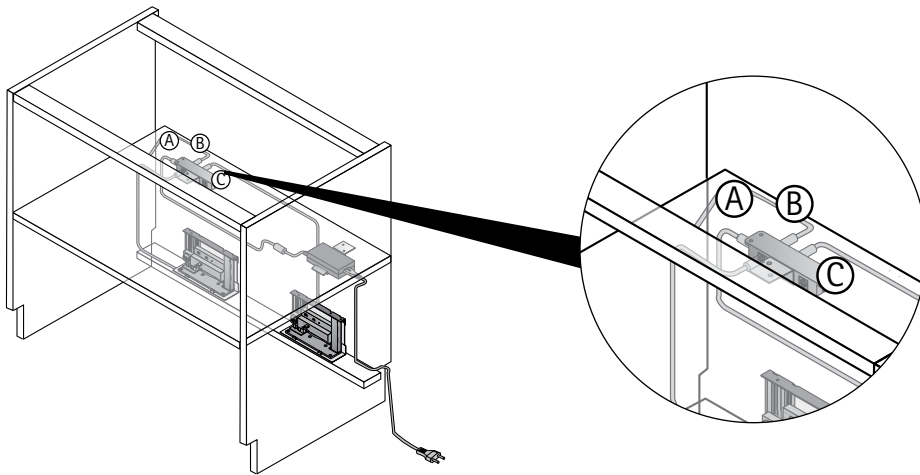
4b



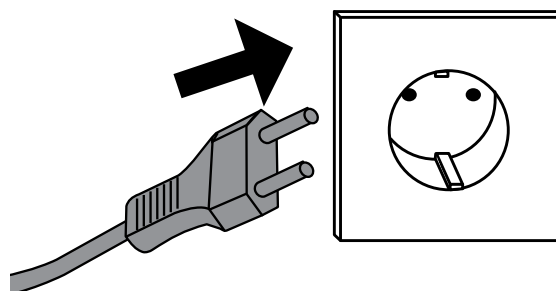
5



!



6



The furniture you have purchased features the Easys electromechanical cabinet opening system for the last word in convenience. Please familiarise yourself with the system and follow the advice, technical and otherwise, provided in this information:

Safety warning:

This warning sign indicates safety warnings that must always be followed.



- Carefully read the operating instructions before using the system.
- Keep the operating instructions up to the end of the system's useful life.
- Pass these operating instructions on to any subsequent Easys user or owner.

1. General

The Easys cabinet opening system is used for opening drawers in household furniture, fixtures and fittings. The system operates on safety extra-low voltage (SELV) generated by the power supply unit supplied with the system by the original equipment manufacturer. The system components do not have any particular protection rating that prevents the ingress of water or the intrusion of solid objects and are therefore not suitable for use outdoors or in places likely to be exposed to water or dirt.

Easys must only be used under the following conditions:

- In dry rooms
- At temperatures ranging from 5 to 40°C
- In conjunction with Quadro, InnoTech, ComfortLine and ArciTech drawer and pull-out systems from HETTICH

No liability will be accepted for damage caused by improper use or incorrect operation.

2. Safety



Easys meets the level of safety requirements applicable at the time it was put onto the market.

2.1 Warnings

- The system must only be assembled, installed, serviced, dismantled, put into operation and adjusted by properly trained persons.
- Before cleaning and servicing, switch the power socket off or disconnect the mains plug.
- Any moisture entering the power supply unit presents the risk of a lethal electric shock.

- Follow the care instructions provided in this information to avoid damaging the electrical components.
- Only connect the power supply unit to components that are supplied with the opening system or to devices specifically intended by the manufacturer for simultaneous connection to the power supply unit.
- Do not use the power supply unit if its mains connection lead is damaged. In this case, the power supply unit must be changed as it could give you a lethal electric shock.
- Never open a faulty power supply unit or a faulty drive. (Danger to life)
- Immediately instruct an authorised electrician to rectify damage to the cabling.
- Be aware that electrical devices heat up when they are in operation. For this reason, do not cover any of the devices with objects, such as textiles.
- This equipment is not intended for use by adults or children with limited physical, sensory or mental abilities or who through lack of experience and/or knowledge could endanger themselves or others, unless they are supervised by a responsible adult and carefully instructed in its use. Under no circumstances may children be allowed to play with the equipment.
- The system complies with the regulations in effect at the time of entering the market. Nevertheless, it may be affected by interference from other electrical equipment. If this happens, contact the manufacturer of the equipment concerned or the retailer from whom it was purchased.
- Drawers and other furniture parts operated by Easys must move freely. Always make sure that drawers are not overloaded or jammed by heavy or bulky objects.
- To prevent drawers and pull-outs from being operated unintentionally, it is recommended to connect the power supply unit to a switched power socket and to switch it off if necessary.

2.2 Modifications and replacement parts

Never make modifications or use replacement parts not approved by the manufacturer as this will impair proper working order and safety.


- Only use genuine replacement parts.
- It is only permissible for a properly trained person to change components or make modifications to the cabling and power supply.
- Immediately instruct a qualified skilled person to rectify damage.
- Order replacement parts from your dealer or furniture supplier.

2.3 Disposal


Dispose of your waste equipment at the collection point designated by your local authority for returning and recycling waste electrical and electronic equipment.

2.4 Marking and meaning

Power supply unit

- a. 100...240 V 50/60 Hz = mains voltage
- b. 24 V DC SELV = output voltage (safety extra-low voltage)
- c. 90 W = rated output
- d.  = protection class II (all-insulated)

Easys automatic drive

- e.  = protection class III
- f. 4 A = power consumption at maximum load

Installation advice: Connecting the power supply unit to a switched power socket has the advantage that when switched off small children cannot play with the system and electrical power is not used unnecessarily on stand-by when you are away (holiday).

3. Function

Easys opens drawers and pull-outs electrically.

The drawer is moved forward by an ejection lever in response to a push or pull on the front panel. The system is only activated by a short push or pull. It will not open in response to a prolonged push, e.g. as a result of leaning on it.

4. Care advice

Clean all parts of the system with a damp cloth and no further additives. Thoroughly remove any remaining moisture before putting the system into operation.

Alkaline or acid-based cleaning products may irreparably damage system components.

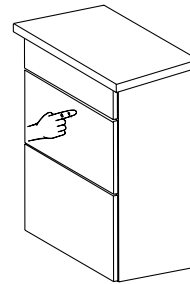
An increased risk of soiling must be expected on the visible operating element on the front of the unit. Remove dirt deposits on the moving metal part (slide) of the activation sensor.

5. Operation

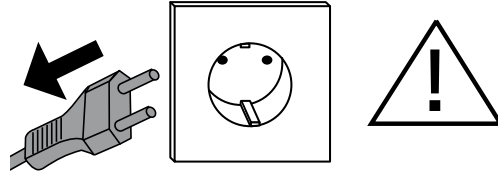
Easys opens drawers and pull-outs automatically in response to pushing or pulling the front panel.

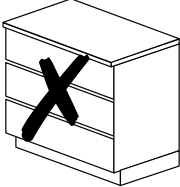

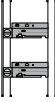

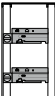
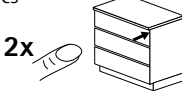
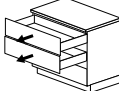
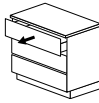
- To activate Easys, give the drawer front a short push or
- the drawer handle a short pull

Note: Do not obstruct drawer or pull-out opening after activating Easys. Do not increase the force required for opening the drawer or pull-out by holding your hand against it. Avoid premature wear from improper use.



6. Malfunctions and possible causes



Malfunction	Possible cause	What to do
<p>Drawer will not open</p>  <p>Power indicator flashing on drive unit</p>   <p>Power indicator not lit on any of the drive units</p>  	<p>Object is obstructing the drawer</p> <p>No power at socket outlet</p>	<p>Remove object</p> <p>Notify retailer / fitter</p> <p>Check fuse / switched socket outlet. If necessary, consult a qualified electrician</p> <p>Notify retailer / fitter</p>
<p>Drawer only opens after pulling or pushing several times</p> <p>2x</p> 	<p>System is being operated too quickly in succession</p> <p>Pressure applied to drawer front insufficient to activate system</p>	<p>Wait 1.5 seconds</p> <p>Increase pressure applied to drawer front</p>
<p>Several drawers open simultaneously</p> 		<p>Notify retailer / fitter</p>
<p>Drawer not closing all the way</p> 	<p>Object is obstructing the drawer</p>	<p>Remove object</p>

Вы приобрели мебель с электрической системой открывания. Пожалуйста, ознакомьтесь с компонентами системы, следуйте инструкции по техническому обслуживанию и эксплуатации.

Техника безопасности:

Этот знак указывает на обязательное соблюдение мер предосторожности.



Внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации перед использованием системы. Сохраняйте инструкции до конца срока службы системы. Передайте инструкцию по эксплуатации следующему владельцу или пользователю системы.

1. Общая информация

Система открывания Easys используется для открывания ящиков в домашней мебели. Система работает от безопасного сверхнизкого напряжения, генерируемого сетевым блоком питания, который поставляется в комплекте с системой. Компоненты системы не имеют защиты от попадания влаги или посторонних предметов, поэтому не могут использоваться на улице или в местах, где возможно попадание влаги или грязи в систему.

Easys может использоваться только:

- В сухих помещениях
- При температуре от 5 до 40°C.
- Вместе с направляющими Quadro, ящиками InnoTech, ComfortLine и ArciTech и выдвижными системами от Hettich.

Производитель не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате неправильного или ненадлежащего использования.

2. Безопасность



Easys соответствует уровню требований по технике безопасности на момент его выхода в продажу.

2.1 Предупреждение

- Система должна собираться, устанавливаться, обслуживаться, демонтироваться, запускаться и регулироваться только специалистом.
- Перед чисткой и обслуживанием выключите розетку или вытащите вилку из розетки.
- Влага, попавшая в блок питания, представляет угрозу для жизни!
- Соблюдайте меры безопасности, содержащиеся в данной инструкции во избежание повреждений электрических деталей.
- Подсоединяйте блок питания только к тем компонентам, которые поставляются с системой

открывания или к устройствам, специально предназначенным производителем для подсоединения к блоку питания.


- Не используйте блок питания, если его соединительный провод поврежден. В этом случае блок питания необходимо заменить – возможна угроза для жизни!
 - Не используйте неисправный блок питания или привод. (Опасно для жизни!).
 - Повреждения в проводке должны незамедлительно быть исправлены специалистом.
 - Электрические устройства нагреваются во время работы, следите, чтобы легко воспламеняющиеся предметы, такие как ткань, не соприкасались с этими устройствами.
 - Оборудование не предназначено для использования детьми или взрослыми с ограниченными физическими или умственными возможностями или теми лицами, кто в силу недостатка опыта и знаний не может обезопасить себя и других. Ни при каких обстоятельствах не позволяйте детям играть с оборудованием.
 - Система соответствует всем требованиям на момент выхода на рынок. Но все же возможны перебои в работе при взаимодействии с другими электрическими приборами. В этом случае свяжитесь с производителем приборов или поставщиком.
 - Ящики или другие части мебели со встроенной системой Easys должны двигаться свободно. Убедитесь, что ящики не перегружены и не загромождены тяжелыми или громоздкими предметами.
 - Чтобы предотвратить непреднамеренную работу системы, рекомендуется подключать блок питания к выключаемой розетке и выключать ее при необходимости.
- ### 2.2 Модификации и запасные части
- Не модифицируйте и не используйте запасные части, не одобренные производителем.
- Используйте только заводские запасные детали.
 - Только специалист может заменять детали и вносить изменения в систему проводки и электроснабжения.
 - Повреждения незамедлительно должны быть исправлены специалистом.
 - Заказывайте запасные части у вашего поставщика мебели.

2.3 Утилизация


Утилизируйте оборудование в соответствии с местным законодательством по утилизации электрического и электронного оборудования для дальнейшей переработки

2.4 Маркировка и обозначения

Сетевой блок питания

- a. 100...240 V 50/60 Hz = сетевое напряжение
- b. 24 V DC SELV = выходное напряжение (безопасное низкое напряжение)
- c. 90 W = номинальная мощность
- d.  = степень защиты II (изолировано)

Блок электропривода Easys

- e.  = степень защиты III
- f. 4 A = потребляемая мощность при максимальной нагрузке

Рекомендации по установке: Подключение блока питания к выключаемой розетке имеет преимущества для безопасности детей, а также для экономии электроэнергии во время вашего отсутствия.

3. Функции

Easys открывает выдвижные ящики и короба по электромеханическому принципу.

Ящик выдвигается вперед благодаря действию толкателя, активируемого путем нажатия на фасад ящика. Система реагирует на легкое короткое нажатие на фасад. Ящик не откроется при длительном нажатии, например, если вы просто облокотились на него.

4. Рекомендации по обслуживанию

Очищайте все части системы влажной тряпкой без добавления моющих средств. Тщательно вытирайте оставшуюся влагу перед включением системы.

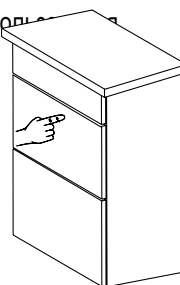
Щелочные или кислотосодержащие моющие средства могут серьезно повредить компоненты системы. Риск загрязнения увеличен на видимом действующем элементе спереди устройства. Очищайте от загрязнений движущуюся металлическую часть сенсора

5. Работа с системой

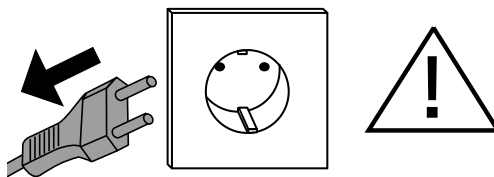
Easys открывает ящики и выдвижные элементы автоматически в ответ на нажатие на фасад или выдвижение ящика.

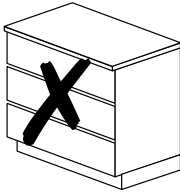
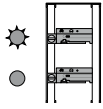
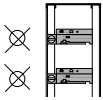
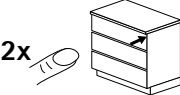
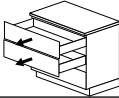
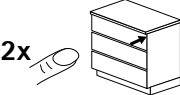
- Для того чтобы активировать Easys, нажмите на фасад или
- потяните за ручку ящика

Примечание: Не препятствуйте открыванию ящика или выдвижного элемента после активации Easys. Не выдвигайте ящик с силой больше необходимой для открывания ящика или выдвижного элемента. Избегайте преждевременного износа от неправильного использования.



6. Неисправности и возможные причины



Неисправность	Возможная причина	Что делать
<p>Ящик не открывается</p>  <p>Мигает индикатор питания на блоке электропривода</p>  <p>Индикатор питания не горит ни на одном из блоков электропривода</p> 	<p>Посторонний предмет препятствует открыванию</p> <p>Не поступает электричество от розетки</p>	<p>Убрать посторонний предмет</p> <p>Сообщить поставщику / сборщику</p> <p>Проверить предохранители / подключение к розетке. При необходимости проконсультируйтесь с квалифицированным электриком.</p> <p>Сообщить поставщику / сборщику</p>
<p>Ящик открывается только после нескольких нажатий</p> 	<p>Система приводится в движение со слишком короткими интервалами времени</p> <p>Сила нажатия на фасад ящика недостаточна для активации системы</p>	<p>Подождать 1.5 секунды</p> <p>Увеличить силу нажатия на фасад ящика</p>
<p>Несколько ящиков открываются одновременно</p> 		<p>Сообщить поставщику / сборщику</p>
<p>Ящик закрывается не полностью</p> 	<p>Посторонний предмет препятствует закрыванию ящика</p>	<p>Убрать посторонний предмет</p>